

**PROCEEDING  
OF THE INTERNATIONAL MEETING ON SUSTAINABLE  
FOREST MANAGEMENT IN CITES**

8 - 10 January 2013, Harris Hotel Sunset Road  
Bali-Indonesia

**Edited by:**

Nandang Prihadi  
Agus S. Budi Sutito  
Badiah  
Meilyn Purba  
Diah Rany PS



Cooperation Between

**International Tropical Timber Organization (ITTO)-CITES**

and

**Indonesia CITES Management Authority  
Directorate of Biodiversity Conservation  
Directorate General of Forest Protection and Nature Conservation  
Ministry of Forestry, Indonesia**

**Proceeding of the International Meeting on Sustainable Forest Management in Cites**

**ISBN 979-978-xxxx-xx-x**

Copyright@ 2013

Editor: Nandang Prihadi, Agus S. Budi Sutito, Badiah, Meilyn Purba, Diah Rany PS

Cover design: .....

Published by:  
International Tropical Timber Organization (ITTO)-CITES, and  
Indonesia CITES Management Authority  
Directorate of Biodiversity Conservation  
Directorate General of Forest Protection and Nature Conservation  
Ministry of Forestry  
Gedung Manggala Wanabhakti Kav. 7, 10<sup>th</sup> Floor  
Jalan Gatot Subroto No.  
Jakarta

Cover photos: .....

Printed by CV Biografika, Bogor

## FOREWORD

Approximately 28,000 plant species are included in Appendix II of CITES, of which 200 species are categorized as timber species and some of them which included in are: *Gonystilus bancanus* (Ramin), *Prunus africana* and *Pericopsis elata* (Iron wood and Afrormosia) as well as *Swietenia macrophylla* (Bigleaf mahogany). This timber species are covered in 3 tropical regions respectively in Asia region, Africa region and Latin America region. With the inclusion of a plant species in appendix of CITES, the various provisions regarding to their international trade is designed so that these timber trade species will not caused to threatened its populations and its habitat.

ITTO collaboration with CITES bring the role to ensure that their international trade consistent with the sustainable management and conservation in tropics. One of the ITTO-CITES programs is focus on the assistance in significant exporter of main CITES listed tropical timber species covered in those 3 tropical regions. Directorate of Biodiversity Conservation as a Indonesia CITES Management Authority cooperated with ITTO-CITES was conducted and hosted an international meeting on Sustainable Forest Management in CITES for 3 days (8-10 January 2013) in Bali with participants came from Asia, Africa and Latin America regions.

The international meeting was an opportunity to share the experience in managing the timber species listed in CITES and have a better understanding on implementation of CITES, as well as to identify some gaps and lesson learned to define the possibility of future work for activities to be taken during phase II. Hope through this proceeding book can give an overall overview of the course this international meeting and give the significant knowledge for all the parties which involve and concern about the development of international trade in CITES mechanism.

Directorate General of Forest Protection  
and Nature Conservation

**D A R O R I**  
Director General

## AVANT-PROPOS

Environ 28.000 espèces végétales sont inscrites à l'Annexe II de la CITES, dont 200 espèces classées comme des espèces de bois et certains d'entre eux parmi lesquels: *Gonystilus bancanus* (ramin), *Prunus africana* et *Pericopsis elata* qui sont inclus dans (bois de fer et *Afrormosia*) ainsi que *Swietenia macrophylla* (acajou à grandes feuilles). Ces espèces de bois sont dissimulées dans 3 régions tropicales respectivement en Asie, en Afrique et en Amérique latine. Avec l'inclusion d'espèce végétale à l'annexe de la CITES, les diverses dispositions relatives à leur commerce international sont conçues de sorte que ces espèces de bois commerciaux ne causeront pas de menace à ses populations et son habitat.

La collaboration entre l'OIBT et la CITES aura comme rôle de s'assurer que le commerce international est compatible avec la gestion durable et la conservation dans les tropiques. L'un des programmes de l'OIBT-CITES met l'accent sur l'assistance à l'exportateur important de principales espèces de bois tropicaux inscrites à la CITES répertoriées dans ces 3 régions tropicales. La Direction de la conservation de la biodiversité en tant qu'autorité de gestion CITES Indonésie a collaboré avec l'OIBT et la CITES a mené et a organisé une réunion internationale sur la gestion durable des forêts de la CITES pendant 3 jours (8-10 Janvier 2013) à Bali avec des participants venus des régions d'Asie, d'Afrique et d'Amérique latine.

La réunion internationale a été l'occasion de partager l'expérience dans la gestion des espèces de bois inscrites à la CITES et d'avoir une meilleure compréhension de la mise en œuvre de la CITES, ainsi que d'identifier des lacunes et des leçons apprises pour définir la possibilité de travaux futurs pour les activités à entreprendre durant la phase II. J'espère que ce livre-procédure pourra donner un aperçu global du cours de cette rencontre internationale et donnera de connaissance significative pour toutes les parties qui s'y sont impliquées et qui se préoccupent du développement du commerce international à l'intérieur du mécanisme de la CITES.

Directorate General of Forest Protection  
and Nature Conservation,

**D A R O R I**  
Director General

## PREFACIO

Aproximadamente, 28.000 especies de plantas son incluidas en el Apéndice II de la CITES, de las cuales 200 especies son clasificadas como especies de madera tropical y algunas están incluidas como especies de *Gonystilus bancanus* (ramin), *Prunus africana* y *Pericopsis elata* (madera de hierro y Afrormosia), así como *Swietenia macrophylla* (caoba de hoja ancha). Estas especies de madera se cubren en 3 regiones tropicales, respectivamente, en la región de Asia, África y América Latina. Con la inclusión de una especie de las plantas en el apéndice de la CITES, las provisiones varias en relación con el comercio internacional están diseñados para que estas especies maderables comerciales no amenacen sus poblaciones y su hábitat.

Colaboración entre la OIMT y la CITES lleva el papel para asegurarse de que el comercio internacional coherente con el manejo forestal y la conservación tropicales. Uno de los programas de la OIMT-CITES se concentra en la asistencia del exportador significativo de las principales especies de madera tropical en el listado CITES en esas 3 regiones tropicales. Dirección General de Conservación de la Biodiversidad como Autoridad Administrativa CITES de Indonesia colaboró con la OIMT-CITES se llevó a cabo y fue anfitrión de una reunión internacional sobre el manejo forestal sostenible en el marco de la CITES durante 3 días (8-10 de enero de 2013) en Bali con participantes de las regiones de Asia, África y América Latina.

La reunión internacional fue una oportunidad para compartir la experiencia en el manejo de las especies maderables incluidas en la CITES y para tener un mejor conocimiento de la aplicación de la CITES, así como identificar algunas lagunas y lecciones aprendidas para definir la posibilidad de actividades del trabajo futuro que se emprenden en el segundo fase. Se espera que este libro de procedimiento dé un panorama general del curso de la reunión internacional y ofrezca el conocimiento significativo para todas las partes que involucran y preocupan del desarrollo del comercio internacional en el mecanismo de la CITES.

Dirección General de Protección Forestal  
y Conservación de la Naturaleza

**DARORI**

Director General

**ACKNOWLEDGEMENTS**

The preparation and publication of this final report or proceeding of the International Meeting on Sustainable Forest Management in CITES would not have been possible without the valuable contribution and hard work the organizing team, particularly for those who are in-charge directly on preparation and implementation of the activity. Their valuable assistance in bringing out this publication of proceeding and with who made the initial report was conceptualized are highly appreciated.

I would like also to thank all related persons who have made their outstanding involvement and collaboration during a 3-day meeting in Bali which I could not be able to state one by one their names. My special thanks to the International Timber Trade Organization (ITTO), Secretariat of CITES and all the Resources Person whom have given their precious contribution to the success of the Meeting.

The Directorate of Biodiversity Conservation, Directorate General of Forest Protection and Nature Conservation (DG PHKA) as a host of this meeting, hope this publication of proceeding will serve and provide as a valuable resource for all parties which were involved on this international meeting.

Directorate of Biodiversity Conservation,

**Dr. Ir. Novianto Bambang W, M.Sc**  
Director

## REMERCIEMENTS

La préparation et la publication de ce rapport final ou de la procédure de la Réunion internationale sur la gestion durable des forêts de la CITES n'auraient pas été possible sans la précieuse contribution et le travail acharné de l'équipe d'organisation, en particulier pour ceux qui sont en charge directement de la préparation et de la mise en œuvre de l'activité. *Leur aide précieuse à faire ressortir cette publication de procédure et avec ceux qui ont fait le rapport initial conceptualisé sont très appréciés.*

Je voudrais également remercier toutes les personnes concernées qui ont fait d'exceptionnelles implication et collaboration au cours de la réunion de 3 jours à Bali que je ne serais pas en mesure d'énoncer un à un leur nom. Mes remerciements à l'Organisation Internationale des Bois Tropicaux (OIBT), au Secrétariat de la CITES et à toutes les personnes ressources qui ont donné leur précieuse contribution au succès de la réunion.

La Direction de la Conservation de la Biodiversité, la Direction Générale de la protection des forêts et la conservation de la nature (DG PHKA) comme hôte de cette réunion espèrent que cette publication servira de procédure et fournira une ressource précieuse pour toutes les parties qui ont participé à cette rencontre internationale.

Directorate of Biodiversity Conservation,

**Dr. Novianto Bambang Wawandono**  
Director

## **AGRADECIMIENTOS**

La preparación y publicación de este informe final o procedimiento de la Reunión Internacional sobre el Manejo Forestal Sostenible en el Marco de la CITES no hubiera sido posible sin la valiosa contribución y el trabajo duro del equipo organizador, especialmente para aquellos que están a cargo directamente de la preparación y ejecución de la actividad. Su valiosa ayuda para publicar este procedimiento y que hizo el informe preliminar conceptualizado es muy apreciada.

También me gustaría dar las gracias a todas las personas involucradas por su participación y colaboración durante la reunión de tres días en Bali, que no podía ser capaz de mencionar sus nombres. Mi especial agradecimiento a la Organización Internacional de las Maderas Tropicales (OIMT), la Secretaría de la CITES y todos los expertos por su valiosa contribución al éxito de la Reunión.

La Dirección de Conservación de la Biodiversidad, Dirección General de Protección Forestal y Conservación de la Naturaleza (DG PHKA) como anfitriona de la reunión, espera que esta publicación de procedimiento sirva y provea un recurso valioso para todas las partes que participaron en la reunión.

Dirección de Conservación de la Biodiversidad,

**Dr. Novianto Bambang Wawandono**  
Director



## TABLE OF CONTENTS

FOREWORD .....	iii
ACKNOWLEDGEMENTS .....	vi
TABLE OF CONTENTS .....	ix
REPORT OF THE MEETING .....	1
APPENDICES .....	43
ANNEX 1. The List of Participants .....	45
ANNEX 2. Welcoming message of Dr. Steve Johnson, ITTO .....	53
ANNEX 3. Welcoming message of Milena Sosa Schmidt, CITES.....	55
ANNEX 4. Opening Statement of Dr. Novianto Bambang, Director of Biodiversity Conservation on behalf of Director General of PHKA, Indonesia CITES Management Authority (MA) .....	58
ANNEX 5. Adoption of the meeting agenda .....	61
ANNEX 6. Tree Species trade in CITES: Overview of Recent CITES Developments Relevants to tree species listed in CITES: Understanding permits, listings and annotations Milena Sosa Schmidt, CITES Secretariat .....	65
ANNEX 7. ITTO & CITES: Collaboration for trade in sustainably managed tropical tree species Steve Johnson, ITTO Secretariat .....	78
ANNEX 8. Ensuring international trade on <i>Pericopsis elata</i> (Afromosia/ Assamela) and <i>Prunus africana</i> (Pygeum/African chery) products is not detrimental to their conservation in Africa Jean Lagarde Betti, Regional Coordinator for Africa ..	
ANNEX 9. Effort to Improve Management of Threatened Tree Species, including Through CITES Listing Ramarosandratana Aro Vonjy, Madagascar CITES Scientific Authority (SA) .....	
ANNEX 10. An Overview of the ITTO-CITES Program in Asia	

	Thang Hooi Chiew, Regional Coordinator for Asia .....
ANNEX 11.	An Overview of the ITTO-CITES Program in Latin America Ivan Tomaselli, Regional Coordinator for Latin America .....
ANNEX 12.	How the Work on <i>Swietenia macrophylla</i> allowed Peru to formulate its NDF Carlos Garnica Phillipps, La Molina National Agrarian University (UNALM) .....
ANNEX 13.	Population Density and Forest Harvesting Impact on Natural Regeneration and Diameter Growth of <i>Swietenia macrophylla</i> King Marisol Toledo, Bolivian Forest Research Institute (IBIF) .....
ANNEX 14.	Ecology and Silviculture of Mahogany ( <i>Swietenia macrophylla</i> King) in the Western Brazilian Amazon Jose Natalino Silva, the Federal Rural University of Amazonia (UFRA) .....
ANNEX 15.	Bigleaf Mahogany ( <i>Swietenia macrophylla</i> ) in the Brazilian Amazon: Long-Term Studies of Population Dynamics and Regeneration Ecology toward Sustainable Forest Management Sofia Hirakuri on behalf of James Grogan, Mark Schulze & Marco Lentini From Mount Holyoko College, Oregon State University & Instituto Floresta Tropical .....
ANNEX 16.	How the work on <i>Prunus africana</i> allowed Cameroon to formulate its NDF and lift a zero export quota Belinga Salomon Janvier, Cameroon CITES MA .....
ANNEX 17.	Experience de la R.D. Congo sur le <i>Prunus africana</i> : Project OIBT/CITES Cosma Wilungula Balongelwa, DRC CITES SA .....
ANNEX 18.	Elaboration de l'ancp 2009,2010,2012 sur l'assamela au Cameroon: Experience de l'anafor autorite scientifique CITES flore

	Mbarga Narcisse Lambert, Cameroon CITES Scientific Authri.....
ANNEX 19.	How the Republic of Congo formulated its NDF on <i>Pericopsis elata</i> and lifted the export ban Banzouzi Jean Claude, Project Coordinator .....
ANNEX 20.	Genetic diversity challenge to conservation, hedge orchard establishment and plantation of Ramin ( <i>Gonystylus bancanus</i> (Miq.) Kurz) in Indonesia AYPBC Widyatmoko & Tajudin Edy Komar, Forestry Research and Development Agency (FORDA) Indonesia .....
ANNEX 21.	Application of hyperspectral technology in discriminating <i>Gonystylus bancanus</i> in Malaysia Khali Aziz Hamzah, Forest Research Institute Malaysia (FRIM) .....
ANNEX 22.	The development of <i>Gonystilus</i> spp. (Ramin) timber monitoring system using radio frequency identification (RFID) in Peninsular Malaysia Harry Yong, Forestry Department Peninsular Malaysia (FDPM) .....
ANNEX 23.	Experience of Indonesia with Forest Governance and Tracking Technologies Hargyono, Ministry of Forestry Indonesia (MoF) .....
ANNEX 24.	Relevance of Tracking Technologies to CITES Milena Sosa Schmidt, CITES Secretariat .....
ANNEX 25.	Workshop on tracking technologies and forest governance, 15-17 May 2012, Kuala Lumpur, Malaysia Steve Johnson, ITTO Secretariat .....
ANNEX 26.	Report of Working Group 1 .....
ANNEX 27.	Report of Working Group 2 .....
ANNEX 28.	Pictures .....

## LA TABLE DES MATIERES

AVANT-PROPOS .....	iv
REMERCIEMENTS .....	vii
LA TABLE DES MATIERES .....	xii
RAPPORT DE LA REUNION .....	13
ANNEXES .....	43
ANNEXE 1. La liste des participants .....	45
ANNEXE 2. Message de bienvenue du Dr. Steve Johnson, l'OIBT .....	53
ANNEXE 3. Message de bienvenue de Milena Sosa Schmidt, la CITES.....	55
ANNEXE 4. Allocution d'ouverture du Dr Novianto Bambang, directeur de Conservation de la Biodiversité au nom du Directeur général de PHKA, organe de gestion CITES en Indonésie (MA) .....	58
ANNEXE 5. Adoption de l'ordre du jour .....	61
ANNEXE 6. Espèces d'arbres commerciales de la CITES: Vue d'ensemble de l'évolution récente de la CITES appropriée aux espèces d'arbres inscrites à la CITES: Comprendre les permis, les listes et les annotations Milena Sosa Schmidt, Secrétariat de la CITES.....	65
ANNEXE 7. L'OIBT et la CITES: Collaboration pour le commerce dans le développement durable géré d'espèces d'arbres tropicaux Steve Johnson, Secrétariat de l'OIBT .....	82
ANNEXE 8. Garantir que le commerce international sur les produits de <i>Pericopsis elata</i> (Afromosia/Assamela) Et <i>Prunus africana</i> (Pygeum/Afrique chery) ne sont pas préjudiciables pour leur conservation en Afrique	

	Jean Lagarde Betti, coordinateur régional pour l'Afrique .....	87
ANNEXE 9.	Efforts pour améliorer la gestion des espèces d'arbres menacées, notamment par inscription à la CITES Ramarosandratana Aro Vonjy, CITES de Madagascar autorité scientifique (SA) .....	104
ANNEXE 10.	Un aperçu du programme OIBT-CITES en Asie Thang Hooi Chiew, coordinateur régional pour l'Asie .....	120
ANNEXE 11.	Un aperçu du programme OIBT-CITES en Amérique latine Ivan Tomaselli, Coordinateur régional pour l'Amérique latine .....	137
ANNEXE 12.	Comment le travail sur <i>Swietenia macrophylla</i> a permis au Pérou de formuler sa NDF Carlos Garnica Phillipps, La Molina National Agrarian University (UNALM) .....	149
ANNEXE 13.	Densité de la population et impact de l'exploitation forestière sur la régénération naturelle et croissance en diamètre de <i>Swietenia macrophylla</i> King Marisol Toledo, Bolivie Institut de Recherche Forestière (IBIF) .....	185
ANNEXE 14.	Écologie et sylviculture de l'acajou ( <i>Swietenia macrophylla</i> King) en Amazonie brésilienne occidentale Jose Natalino Silva, de Federal Rural University of Amazonia (UFRA) .....	209
ANNEXE 15.	Acajou à grandes feuilles ( <i>Swietenia macrophylla</i> ) en Amazonie brésilienne: Études à long terme de la dynamique des populations et écologie de la régénération vers la Gestion durable des forêts Sofia Hira kuri au nom de James Grogan, Mark Schulze & Marco Lentini du Mont Holyoko College, Oregon State University et l'Instituto Floresta Tropical .....	217

ANNEXE 16.	Comment le travail sur <i>Prunus africana</i> a permis au Cameroun de formuler sa NDF et de lever un quota d'exportation zéro Belinga Salomon Janvier, Cameroun CITES MAMA .....	239
ANNEXE 17.	L'expérience de la RD Congo sur le <i>Prunus africana</i> : Projet OIBT/CITES Cosma Wilungula Balongelwa, RDC CITES SASA ..	253
ANNEXE 18.	Elaboration de l'ANCP 2009, 2010, 2012 sur l'assamela au Cameroun: Expérience de l'ANAFOR autorité scientifique CITES flore Narcisse Mbarga Lambert, autorité scientifique CITES Cameroun .....	280
ANNEXE 19.	Comment la République du Congo a formulé sa NDF sur <i>Pericopsis elata</i> et a levé l'interdiction d'exportation Banzouzi Jean Claude, coordinateur de projet .....	305
ANNEXE 20.	Défi de la diversité génétique de la conservation, établissement de haie de verger et plantation de Ramin ( <i>Gonystylus bancanus</i> (Miq.) Kurz) en Indonésie AYPBC Widyatmoko & Tajudin Edy Komar, Coordinateur Forestier projet de recherche et de développement Ment (FORDA) Indonésie .....	329
ANNEXE 21.	Application de la technologie hyper spectrale en discriminant <i>Gonystylus bancanus</i> en Malaisie Khali Aziz Hamza, Coordinateur de Projet Forestier Institut de Recherche Malaisie (FRIM) .....	337
ANNEXE 22.	Développement de <i>Gonystylus</i> spp. Système de suivi du bois en utilisant l'identification par radiofréquence (RFID) en Malaisie péninsulaire Harry Yong, Coordinateur de Projet Forestier Département de la Malaisie péninsulaire (FDPM) ....	349
ANNEXE 23.	Expérience de l'Indonésie avec la gouvernance forestière et les technologies de suivi	

	Hargyono, Ministère des forêts en Indonésie (MoF)	
	.....	359
ANNEXE 24.	Pertinence des technologies de suivi pour la CITES .....	
	Milena Sosa Schmidt, Secrétariat de la CITES.....	370
ANNEXE 25.	Atelier sur les technologies de suivi et de gouvernance forestière, 15-17 mai 2012, Kuala Lumpur, Malaisie	
	Steve Johnson, Secrétariat de l'OIBT .....	379
ANNEXE 26.	Rapport du Groupe de travail 1 .....	383
ANNEXE 27.	Rapport du Groupe de travail 2 .....	387
ANNEXE 28.	Photos .....	394

## TABLA DE CONTENIDO

PREFACIO .....	v
AGRADECIMIENTOS .....	viii
TABLA DE CONTENIDO .....	xvi
INFORME DE LA REUNIÓN .....	28
APÉNDICES .....	43
ANEXO 1. Lista de Participantes .....	45
ANEXO 2. Mensaje de Bienvenida del Dr. Steve Johnson, OIMT .....	53
ANEXO 3. Mensaje de Bienvenida de la Sra. Milena Sosa Schmidt, CITES .....	55
ANEXO 4. Discurso de Apertura del Dr. Novianto Bambang, Director de Conservación de la Biodiversidad, Autoridad Administrativa (MA) de CITES en Indonesia en nombre del Director General de Protección Forestal y Conservación de la Naturaleza .....	58
ANEXO 5. Aprobación de la Agenda .....	61
ANEXO 6. Especies de Árboles Comerciales en CITES: Visión General de la Relevancia de los Desarrollos Recientes de la CITES Para Especies Listadas en CITES: Entender Los Permisos, Listados y Anotaciones Milena Sosa Schmidt, Secretaría de la CITES .....	65
ANEXO 7. OIMT y CITES: Colaboración Para el Comercio de Especies de Madera Tropical de Producción Sostenible Steve Johnson, Secretaría de la OIMT .....	82



ANEXO 8.	Garantizar Que el Comercio Internacional de las Especies <i>Pericopsis Elata</i> (Afrormosia/assamela) y <i>Prunus africana</i> (Pygeum/Cereza Africana) no Sea Perjudicial con su Conservación en África Jean Lagarde Betti, Coordinador Regional de África .....	87
ANEXO 9.	Esfuerzo para Mejorar el Manejo de Especies Arbóreas Amenazadas, Incluso a Traves del Listado CITES Ramarosandratana Aro Vonjy, Autoridad Científica de CITES en Madagascar .....	104
ANEXO 10.	Una Visión General del Programa OIMT-CITES en Asia Thang Hooi Chiew, Coordinador Regional de Asia ..	120
ANEXO 11.	Una Visión General del Programa OIMT-CITES en América Latina Ivan Tomaselli, Coordinador Regional de América Latina .....	137
ANEXO 12.	Cómo el Trabajo en la <i>Swietenia macrophylla</i> (Caoba) Permitió al Perú Formular sus Dictámenes de Extracción no Perjudicial (DENP) Carlos Garnica Phillipps, Universidad Nacional Agraria La Molina (UNALM) .....	149
ANEXO 13.	Densidad Poblacional y Efecto del Aprovechamiento Forestal en la Regeneración Natural y el Crecimiento Diamétrico de la Caoba (Mara) ( <i>Swietenia macrophylla King</i> ) Marisol Toledo, Instituto Boliviano de Investigación Forestal (IBIF) .....	185
ANEXO 14.	Ecología y Silvicultura de la Caoba ( <i>Swietenia macrophylla King</i> ) en la Región Occidental de la Amazonia Brasileña Jose Natalino Silva, Universidad Federal Rural da Amazônia (UFRA) .....	209
ANEXO 15.	La Caoba de Hoja Ancha ( <i>Swietenia macrophylla</i> ) en la Amazonia Brasileña: Estudios a Largo Plazo sobre la Dinámica Poblacional y la Ecología de la	

	Regeneración con Miras a su Manejo Forestal Sostenible Sofía Hirakuri en nombre de James Grogan, Mark Schulze y Marco Lentini de Mount Holyoko College, Oregon State University y Instituto Floresta Tropical (IFT) .....	217
ANEXO 16.	Cómo el Trabajo en la <i>Prunus africana</i> Permitió a Camerún Formular sus DENP y Levantar un Cupo de Exportación Nulo Belinga Salomon Janvier, Autoridad Administrativa de CITES en Camerún .....	239
ANEXO 17.	Experiencia de la República Democrática del Congo en la <i>Prunus Africana</i> : Proyecto OIMT-CITES Cosma Wilungula Balongelwa, Autoridad Científica de CITES en la República Democrática del Congo .	253
ANEXO 18.	Elaboración de los DENP 2009, 2010,2012 en la Assamela en Camerún: Experiencia de la Autoridad Científica CITES de Agencia Nacional de Apoyo al Desarrollo Forestal (ANAFOR) Mbarga Narcisse Lambert, Autoridad Científica de CITES en Camerún .....	280
ANEXO 19.	Cómo la República Democrática del Congo Formuló DENP en la <i>Pericopsis elata</i> y Levantó la Prohibición de Exportación Banzouzi Jean Claude, Coordinandor del Proyecto .	305
ANEXO 20.	Desafío de la Diversidad Genética para la Conservación, Establecimiento de Huerto Semillero y Plantación de Ramin ( <i>Gonystylus spp.</i> ) en Indonesia AYPBC Widyatmoko y Tajudin Edy Komar, Agencia de Investigación y Desarrollo Forestal (FORDA) de Indonesia .....	329
ANEXO 21.	Aplicación de la Tecnología Hiperespectral para Discriminar <i>Gonystylus Bancanus</i> en Malasia Khali Aziz Hamzah, Instituto de Investigación Forestal de Malasia (FRIM) .....	337

ANEXO 22.	Desarrollo de un Sistema de Control de la Madera de <i>Gonystylus spp.</i> (Ramin) Utilizando Identificación por Radiofrecuencia (RFID) en Malasia Peninsular Harry Yong, Departamento Forestal de Malasia Peninsular (FDPM) .....	349
ANEXO 23.	Experiencia de Indonesia en la Gobernanza Forestal y Tecnología de Rastreo Hargyono, Ministerio Forestal de Indonesia (MoF) ..	359
ANEXO 24.	Relevancia de las Tecnologías de Rastreo para la CITES Milena Sosa Schmidt, Secretaría de la CITES .....	370
ANEXO 25.	Taller sobre Tecnologías de Rastreo para la Gobernanza Forestal 15-17 May 2012, Kuala Lumpur, Malaysia Steve Johnson, Secretaría de la OIMT .....	379
ANEXO 26.	Informe del Grupo de Trabajo 1 .....	383
ANEXO 27.	Informe del Grupo de Trabajo 2 .....	387
ANEXO 28.	Fotos .....	394



International Meeting on Sustainable Forest Management in CITES  
Bali, 8 – 10 January 2013

## REPORT OF THE MEETING

### INTRODUCTION

1. The International meeting on Sustainable Management in CITES (Ensuring that international Trade in CITES listed tree species is consistent with their sustainable management and conservation) was held on 8 – 10 January 2013 in Bali, Indonesia, organized by the Ministry of Forestry Indonesia in collaboration with the ITTO and CITES Secretariat.
2. The Meeting was attended by over 50 delegates/representatives from Asia, Africa and Latin American regions, namely Indonesia, Malaysia, Madagascar, Cameroon, the Republic of Congo, the Democratic Republic of Congo, Bolivia, Brazil, Guatemala and Peru. The representatives from the ITTO and CITES Secretariat were also in attendance. The information detail of the delegates/representatives is attached as in **ANNEX 1**.

### WELCOMING ADDRESS

3. **Dr. Steve Johnson, ITTO Secretariat**, welcomed the participants to the Meeting. He highlighted the purpose of the meeting, i.e. to share the experiences in implementing the Activities/ project under the ITTO-CITES programme. He expressed his appreciation and gratitude to the Government of Indonesia for hosting the meeting. He extended a warm welcome to the all participants and thanked to the CITES Secretariat and the Regional Coordinators for assisting in organising the meeting. His welcoming message is attached as in **ANNEX 2**.
4. **Ms Milena Sosa Schmidt, CITES Secretariat**, welcomed the participants to the meeting. She highlighted the importance of the ITTO-CITES Programme. She also expressed her appreciation to Indonesia for hosting the meeting and ITTO for the support in organizing this important meeting. She also expressed gratitude and

thanked to the donor countries, i.e., USA, Switzerland, Norway, Japan, Germany, the Netherlands, New Zealand, British Property Federation (BPF) and private sector. Her welcoming message is attached as **ANNEX 3**.

#### **OPENING REMARK**

5. **Dr. Novianto Bambang W, Director of Biodiversity Conservation, on behalf of Director General of Forest Protection and Nature Conservation (DG PHKA)** welcomed the participants to Bali, Indonesia by read the Opening Statement from DG PHKA. He emphasized that the meeting is very important to share our experience in managing the timber species listed in CITES and to have a better understand in implementing CITES. He hoped that the meeting will further strengthen the cooperation among member states in the conservation and sustainable use of timber species listed in CITES. Finally, he wished the participants a pleasant stay and the meeting a fruitful discussion. His opening statement is attached as in **ANNEX 4**.

#### **INTRODUCTION OF PARTICIPANTS AND ADOPTION OF THE AGENDA**

6. Dr Novianto Bambang W. introduced all the participants (by region), including the representatives from the ITTO-CITES Secretariat and the three Regional Coordinators to the meeting. He also informed the agenda of the 3-day meeting for adoption, and the business arrangements for the meeting.
7. The Meeting adopted the Agenda without any changes as in **ANNEX 5**.

#### **SESSION 1: INTRODUCTORY SESSION ON THE ITTO – CITES PROGRAM ON ENSURING INTERNATIONAL TRADE IN CITES LISTED TIMBER SPECIES IS CONSISTENT WITH THEIR SUSTAINABLE MANAGEMENT AND CONSERVATION.**

**Chair: Mr Thang Hooi Chiew, Regional Coordinator for Asia**

8. **Milena Sosa Schmidt, CITES Secretariat**, presented an overview of the recent CITES development relevant to tree species listed in CITES and highlighted the important of understanding permits, listing

and annotations related to tree species listed in CITES. She also emphasised that CITES's aim is to ensure that the international trade does not threaten the survival of the listed tree species. Finally she recommended to further consider how the ITTO-CITES Programme could strengthen the capacity of the Scientific Authority (SA) to make Non-detriment finding (NDF) for CITES-listed tree species, and how to improve this work over the next three years. Her presentation is attached as in **ANNEX 6**.

9. **Steve Johnson, ITTO Secretariat**, presented an overview of the activities under the ITTO-CITES Programme's Phase I (2007-2010) and Phase 2 (2012-2015) (proposals developed in 2011) and commenced implementation last year. The scope of the Programme included tree species listed in the three tropical regions, namely, Africa, Latin America and Asia. He reported that EU had provided 80% funding under Phase 1 and will continue to provide 75% under Phase 2, with the remaining funds coming from other donors i.e.: USA, Switzerland, Norway, Japan, Germany, the Netherlands, New Zealand, BPF and the private sector. All members of ITTO and significant exporters of listed tropical tree species are eligible to get support from the Programme. His presentation is attached as in **ANNEX 7**.

## **SESSION 2: OVERVIEW OF THE ITTO CITES PROGRAM IN AFRICA, ASIA AND LATIN AMERICA**

10. **Jean Lagarde Betti, Regional Coordinator for Africa**, presented an overview of the ITTO-CITES Programme in Africa (Cameroon, Congo, and the Democratic Republic of Congo), focusing on *Pericopsis elata*, and *Prunus africana*. He highlighted the background and objective of the programme, starting from the strategic regional workshop (2-4 April 2008) till proposals formulation and implementation. He emphasised that the project have very good impact to the countries, not only in terms of economic, but also in strengthening the capacity for managing the species. His presentation is attached as in **ANNEX 8**.
11. **Ramarosandrana Aro Vonjy, CITES SA** presented efforts to improve the management of threatened tree species in Madagascar, including the CITES listing process and stock assessment of some species i.e. *Dalbergia monticola*, *Diospyros aculata*, etc. He reported

that Madagascar has 5 Dalbergias and 105 Diospyros which were included into Appendix III of CITES (2011) and in 2012, with the support from ITTO-CITES Programme, Madagascar has also submitted a proposal to include Dalbergias and Diospyros of Madagascar into CITES Appendix II in CITES COP 16 in Bangkok. His presentation is attached as in **ANNEX 9**.

**Chair: Jean Lagarde Belti, Regional coordinator for Africa**

12. **Mr Thang Hooi Chiew, Regional Coordinator for Asia** presented an overview of the 14 Activities/projects implemented in Indonesia (6) and Malaysia (8) under Phase 1 (2007-2011) of the ITTO-CITES Programme in Asia, as well as the one Indonesian Activity and the two Malaysian Activities currently being implemented under Phase 2 of the Programme (2012-2015). He highlighted the objectives and the outputs achieved by each of the Activities under Phase 1 of the ITTO-CITES Programme, as well as the objectives and expected outputs of the three current Activities being implemented in Asia, focusing on *Gonystylus*, *Aquilaria* and *Gyrinops* species. He added that all the 31 technical reports, 4 workshop reports and 6 Completion Reports produced by Indonesia, as well as the 9 technical reports, 2 workshop proceedings and 8 Completion Reports produced by Malaysia under Phase I of the ITTO-CITES Program (2007 - 2011), including all the 13 complete Activity documents have been uploaded in the ITTO website- [http://www.itto.int/cites\\_programme](http://www.itto.int/cites_programme) for public access. He further added that the successful implementation of the activities will further enhance the management and conservation of *Gonystylus*, *Aquilaria*, and *Gyrinops* species in Indonesia and Malaysia, including compliance with the regulatory provisions of CITES in the trade of their products in the global market place. His paper and the presentation are attached as in **ANNEX 10A** and **ANNEX 10B** respectively.
13. **Ivan Tomaselli, Regional Coordinator for Latin America** presented an overview of the ITTO-CITES Programme and program related activities in Latin America (Bolivia, Peru, and Brazil), including objectives, project coverage, Latin America coverage (countries/species), mahogany action plan, project status (proposed, approved, completed and under implementation projects), and highlighted the key outputs of Phase 1 of the ITTO-CITES Programme. He also reported the ongoing project activities under Phase 2 of the ITTO-CITES Programme. His presentation is attached as in **ANNEX 11**.



14. **Carlos Garnica Philipps** from La Molina National Agrarian University (UNALM), project coordinator, presented the work on *Swietenia macrophylla* that allowed Peru to formulate its NDF and highlighted that the projects supported by ITTO and later on under the ITTO-CITES Program, have allowed to know the size of mahogany and cedar populations to establish the baseline to determine the number of individuals that are removed annually; without that scientific knowledge it would have been impossible to making non-detriment findings, as well as to determine a series of recommendations that help conserve the species. The results of the projects ITTO/CITES-UNALM are important inputs and contribute in the decision-making process of institutions responsible for conservation and management of the species. His presentation is attached as **ANNEX 12**.
  
15. **Marisol Toledo** from the Bolivian Forest Research Institute (IBIF) presented the work on “Population density and forest harvesting impact on natural regeneration and diameter growth of mahogany (*Swietenia macrophylla* King) in Bolivia”. She reported that mahogany is one of the most important species in Bolivia. The general objective was to assess the current status of mahogany populations in Bolivia to determine harvesting levels that allow to maintaining the species existence. In order to better understand its population status and to make non-detriment findings was necessary to determine the current and potential population distribution, density and structure in the major eco-regions; and to study natural regeneration, growth and survival of tree species in a sub-humid forest under different intensities of timber harvesting and application of additional silvicultural treatments. The presentation showed the following conclusions: i) Distribution space confirmed; ii) Population density and regeneration are very low due to lack of seed trees and other factors (fire, deforestation); iii) Population structure showed “inverted J” pattern at the national level but with regional variations; and iv) Higher growth in logged areas. Her presentation is attached as **ANNEX 13**.

**Chair: Steve Johnson, ITTO Secretariat**

16. **Jose Natalino Silva** from the Federal Rural University of Amazonia (UFRA) presented the work on “Ecology and silviculture study of mahogany (*Swietenia macrophylla* King) in the Western Brazilia Amazon”. The study, Started in 2009, was funded by the ITTO-CITES Program and UFRA, which cover an area of about 190,000 ha. Some

key findings of the study include population density, distribution, stock of mahogany plant and seedling. In the conclusion, he recommended that silviculture of mahogany in natural forests in Brazil should consider enrichment planting in logging gaps and controlling the shoot borer *Hypsipyla grandella* Zeller with application of colacid in order to improve the species production. He reported that it is too early to evaluate the impact of activity on improving SFM in mahogany forests, but restrictions imposed by legislation which are monitored by the CITES SC has helped conserve the species. He also emphasized that the project could help to implement CITES regulations for mahogany in Brazil. His presentation is attached in **ANNEX 14**.

17. **Sofia Hirakuri made a presentation on behalf of Jimmy Grogan** and his team, on “Mahogany in the Brazilian Amazon - Long term studies of population dynamics and regeneration ecology of big leaf mahogany (*Swietenia macrophylla*) in the Brazilian Amazon towards sustainable forest management”. The research group has been studying mahogany in logged and unlogged forests in the Brazilian Amazon since 1995. She reported the principal findings from the research so far, describing what the team have discovered about mahogany life history from the level of the population on the landscape down to the fate of a single seed. At every life stage the study also discusses the management implications of these findings, why this information matters to forest managers and how it can help improve forest management systems. The scope of the study includes growth, mortality, reproduction, seed dispersal, enrichment planting in logging gaps, artificial regeneration, natural regeneration, etc. Her presentation is attached in **ANNEX 15**.

## **SESSION 2: OVERVIEW OF THE ITTO CITES PROGRAM IN AFRICA, ASIA AND LATIN AMERICA (Con't)**

**Chair: Milena Sosa Schmidt, CITES Secretariat**

18. **Belinga Salomon Janvier, CITES Management Authority for Cameroon**, presented “*Cameroon: How the work on Prunus Africana allowed Cameroon to formulate its NDF and lift a zero export quota*”. He highlighted the activities of project in Cameroon, including the inventory of standing stock that enable them to establish export quota, using adaptive clustered sampling. He explained that in order to establish national quota per production area, they took the responsibility of stakeholders and established the rules that only trees over 30cm in diameter could be harvested for its bark, rotation of harvesting to differentiate between plant in dry and humid area. As an

additional action, they established agreement with private companies for the better link. Mapping of the species in exploited areas is still in progress, including operators listing and the preparation of long term management plan which includes result of studies on the species regeneration (post-harvesting). In short, he explained the work on *Prunus africana* that allowed Cameroon to formulate its NDF and lift a zero export quota. His presentation is attached as in **ANNEX 16**.

19. **Wilungula Balongelwa**, DG of the Institute in Congo for the Conservation of Nature (ICCN), CITES SA Democratic Republic of the Congo, presented the work on *Prunus africana* that allowed DRC to formulate its NDF and lift a suspension on its exports. He highlighted the importance of biodiversity and the key issues regarding *Prunus africana* in the country which was suspended from export by CITES since 2010. The ITTO-CITES Programme was designed as a response to the CITES question regarding the management of *Prunus africana* in the country. His presentation is attached as in **ANNEX 17**.
20. **Mbarga Narcisse LAMBERT**, CITES SA of Cameroon presented how Cameroon formulated its NDF on *Pericopsis elata*. He elaborated the key activities of the ITTO-CITES Programme implemented in Cameroon on *Pericopsis elata* and its outputs, i.e the ecology of the species, their main distribution and management. Through the project, Cameroon was able to study many aspects of *Pericopsis elata* and formulated its NDF to improve the management of the species and in lifting a suspension on its exports. His presentation is attached as in **ANNEX 18**.
21. **Banzouzi Jean Claude, Project Coordinator**, presented how the Republic of Congo formulate its NDF on *Pericopsis elata* and highlighted how the Republic of Congo formulated its NDF on *Pericopsis elata* and lifted the export ban. He further highlighted the key activities of the ITTO-CITES Programme implemented in Congo and its outputs. The project was designed as a response to the export ban imposed by the EU. Through the project Congo was able to provide proof that export of *Pericopsis elata* to the EU is consistent with its sustainable management and conservation. His presentation is attached as in **ANNEX 19**.
22. **Anton Widyatmoko, Forestry Research and Development Agency (FORDA) Indonesia**, presented hedge orchard establishment and plantation of ramin in Indonesia. He highlighted the key activities of

the ITTO-CITES Programme related to ramin study implemented in the country focusing on the analysis of genetic study, hedge orchard establishment and mass propagation and plantation development. Based on the study, he recommended that conservation should be based on genetic diversity and activities such as plantation for hedge orchard and vegetative propagation. His presentation is attached in **ANNEX 20**.

23. **Khali Aziz Hamzah, Forest Research Institute Malaysia (FRIM)**, presented the application of hyperspectral technology in discriminating *Gonystylus bancanus* in Malaysia. He highlighted the key activities of the study, including key results and findings, and shared the lessons learned as well. Based on the study, it was found that the airborne hyperspectral data have good capability to discriminate individual tree species at the canopy layer in mixed peat swamp forest, including *G. bancanus*. The distribution of *G. bancanus* in the natural peat swamp forest could be mapped with an accuracy of 86%. With the availability of accurate information on the *G. bancanus* population derived from airborne hyperspectral data, better management of the species for both conservation and sustainable use couldn be undertaken. His presentation is attached in **ANNEX 21**.

### **SESSION 3: TIMBER TRACKING TECHNOLOGY**

**Chair: Ivan Tomaselli, Regional coordinator for Latin America**

24. **Harry Young, Forestry Department Peninsular Malaysia (FDPM)**, presented the development of *Gonystylus* species (ramin) timber monitoring system using radio frequency identification (RFID) in Peninsular Malaysia. He explained the works of RFID software and its hardware in the project, how the code was read, and the cost to develop the system. He highlighted the implementation, the outputs achieved and the main findings, including significant changes in forest activities after using the system, as well as proposed recommendations for future improvement to the system. He also highlighted the key activities related to the development of this monitoring system, including system development, boundary demarcation, pre-felling and tree marking, data collection and analysis. Based on the development, he concluded that RFID technology is a useful tool/instrument for timber tracking and in ehancing good forest governance. However, there is also some limitations since it entailed higher operational costs and logistic. As

such, customisation/ modification of the system is needed. His presentation is attached in **ANNEX 22**.

25. **Hargyono, MoF Indonesia**, presented the experience of Indonesia in improving forest governance and in using tracking technologies. He highlighted the roadmap of *Sistem Verifikasi Legalitas Kayu* (SVLK) or (TLAS: Timber Legality Assurance System) starting from 2012 (the issuing of Minister of Trade regulation on export industry) to 2014. This system is used to promote legal wood trade, support sustainable economic development and poverty eradication, and conserve the unique mega biodiversity. Some of the Decree of Ministry of Forestry (MoF) have enacted in order to support this system i.e. MoF Regulation No. P.39/2009, No. P.45/2012, etc. The TLAS provides assurance for good governance and transparency (credibility) by verifiers on the timber legality certification process. In addition, the TLAS could validate the export of timber products as well. In the discussion session several issues that came up were the type of information that are labeled on the tree or the carrying body of the log, such as species, diameter, estimate volume, and type of timber products. His presentation is attached in **ANNEX 23**.
26. **Milena Sosa Schmidt, CITES Secretariat**, presented the relevance of tracking technologies to CITES, covering the main challenges for the implementation of CITES-listed tree species. She highlighted that there is a need to know the level of harvest and trade in the listed species, and to make tracking technologies become a very useful tool in order to improve the management of these species. She also emphasised the challenges faced in CITES implementation (identification, reservations on the listing, industry practices, Article IV provisions (legal acquisition and non-detriment findings), poor reporting and impacts) and underlined the relevance of tracking technologies covering marking and tracking to improve transparency and strengthen chain-of-custodies (CoCs). Timber marking and tracking technologies could also serve to improve the speed with which countries share enforcement intelligence. She also outlined some issues for further consideration, namely:
  - When do we need to use timber and timber products marking and tracking technologies?
  - Are these tracking technologies available and affordable to all timber producing and consuming countries?

Cites

- Which is the most appropriate scale to use a tracking technology (is it at the regional, national, bi-national, global level). Where is this more accurate?
  - Are there any dangers of using a single tracking technology?
  - Would it be possible to harmonise the use of these technologies in the near future?
27. She emphasised that in all the cases of listed tree species, there is a need to know the level of harvest and trade in the listed species, so tracking technologies become a very useful tool in order to improve their management. Relevance of tracking technologies to CITES include: (i) marking and tracking will improve transparency and strengthen CoCs (trust is strengthened and the probability of suspension will decrease); (ii) timber marking and tracking technologies could serve to improve the speed with which countries share enforcement intelligence. Her presentation is attached in **ANNEX 24**.
28. **Steve Johnson**, ITTO Secretariat, presented the report of the *Workshop on Tracking Technologies for Forest Governance*, held in Kula Lumpur, Malaysia from 15-17 May 2012, which was organised by ITTO, with funding from the Government of Japan and assistance of the Malaysian Timber Certification Council (MTCC), as well as collaboration from the the World Bank-Profor and the European Forest Institute-FLEGT Asia. The Workshop was attended by more than 85 participants from Africa (Cameron, Gabon, Ghana and Liberia); Asia (Fiji, Indonesia, Japan, Lao PDR, Malaysia, Papua New Guinea, Philippines, Singapore and Vietnam); Latin America (Brazil, Guatemala, Guyana, Paraguay and Peru); and Europe (Germany, Italy, Switzerland and the United Kingdom). The Executive Director of ITTO, including the Scientific Support Officer for Scientific Services of CITES and the Regional Coordinator for Asia, also participated. He presented the outcomes of the workshop and informed the participants that the report is available at the ITTO website - [www.itto.int/Events](http://www.itto.int/Events).
29. He highlighted that timber tracking technologies (TTTs) which existed in some form in many countries are increasingly relevant for demonstrating legality and meeting market requirements (e.g. EU FLEGT VPA, U.S. Lacey Act, etc). For many countries already involved in forest certification or monitoring species covered by international regulations such as CITES, chain-of-custody monitoring including timber tracking systems are already in place and/or are planned. These systems are deemed essential for the achievement of sustainable forest management (SFM), which is the ultimate objective

for all countries; however technology cannot replace the human capacity necessary for SFM. Technology levels used must be appropriate to each individual country/industry, and adequate capacity building needs to be undertaken to ensure sustainability and local ownership of the system after any pilot phase. New technologies such as DNA and isotope analysis are able to further support the accuracy of verification information in TTTs. The support for establishment of systems, capacity building (especially for smallholders), etc, will continue to be a necessity. His presentation is attached in **ANNEX 25**.

#### **SESSION 4: ITTO CITES PROGRAMME: PHASE I AND PHASE II (WORKING GROUP DISCUSSION)**

30. Working Group 1 (consisting all participant from Africa and Latin America, and some representative from Indonesia and Malaysia), led by the representative from Latin America as chair and one representative from Africa as the rapporteur, discussed the 5 topics as listed in the "Guidance for WG Discussions" , among others, to identify any gap and lessons learned from ITTO-CITES Programme implemented in their region and made recommendations of follow-up activities, including new target species and new work lines and activities. While the other, Working Group 2, consisting of all the other participants from Asia (Indonesia and Malaysia) discussed the same topics for the Asian Region and made recommendations of follow-up activities.

#### **SESSION 5: WORKING GROUP REPORTS**

Chair: **Mr Thang Hooi Chiew, Regional Coordinator for Asia**

31. Ms. Marisol Toledo (Bolivia, Latin America) and Mr. Mbarga Narcisse (Cameroon, Africa) presented the report of Working Group 1 to the meeting for further elaboration and inputs. Whilst, Mr. Chan Hin Keong (Malaysia) presented the report of Working Group 2 to the meeting also for further elaboration and inputs. Each chairperson reported the results of their group discussions. Working Group 1 reported it in a form of a table of activities, while Working Group 2 reported it in a narrative form. Amendments suggested by the participants were discussed and made to the Working Groups' reports at the time the reports were presented.

32. The meeting was able to identify some gaps and lessons learned as well as results and findings from Phase I of the ITTO-CITES Programme, as well as suggestions and recommendations, including priorities and targets for activities to be undertaken during Phase II of the Programme. The final report of each of the Working Groups is attached in **ANNEX 26 and 27**.
33. In commenting on the report of Working Group 1, Mr. Waldemar Lopes (AIMEX, Brazil) noted that CITES listing of Mahogany had resulted in significant declines in mahogany production and export in Brazil over the past 10 years. He commented that major timber companies in the Amazon now showed little or no interest in continuing to log mahogany even under sustainable forest management plans, given the complexity of administrative requirements to utilize the resource and due to a fall in demand for the product and increased costs.

#### **SESSION 6: ADDITIONAL COMMEND AND CLOSING OF THE MEETING**

34. Dr Steve Johnson, ITTO Secretariat, expressed his gratitude to all the participants for their excellent contribution to the meeting, particularly those that had worked in both the Working Groups. He also thanked the Government of Indonesia for hosting the meeting and in providing an excellent venue thus making this a productive meeting and extended his thanks to the interpreters for their great work during the meeting.
35. Ms Milena Sosa Schmidt, CITES Secretariat, also expressed her appreciation to the Government and people of Indonesia for the warm hospitality and for the excellent arrangements made for the meeting.
36. Dr. Nandang Prihadi, on behalf of Indonesia Government, also thanked ITTO for its support and extended his thanks to the CITES Secretariat in assisting Indonesia with the meeting preparation. He hoped that all the recommendations made during the meeting will be fruitful for the future work planned under the ITTO-CITES Programme.



Réunion internationale sur la gestion durable des forêts de la CITES  
Bali, 8 - 10 Janvier 2013

## **RAPPORT DE RÉUNION**

### **INTRODUCTION**

1. La réunion internationale sur la gestion durable de la CITES (Veiller à ce que le commerce international des espèces d'arbres mentionnées/ inscrites à la CITES est compatible avec leur gestion durable et la conservation) s'est tenue les 8 - 10 Janvier 2013 à Bali, en Indonésie, organisée par le Ministère des forêts en Indonésie, en collaboration avec l'OIBT et le Secrétariat de la CITES.
2. La réunion a été suivie par des délégués/représentants en provenance d'Asie, d'Afrique et d'Amérique latine, tels que l'Indonésie, la Malaisie, Madagascar, le Cameroun, la République du Congo, la République démocratique du Congo, la Bolivie, le Brésil, le Guatemala et le Pérou. Les représentants de l'OIBT et du Secrétariat de la CITES étaient également présents. La liste des participants est jointe en **ANNEXE 1**

### **AU DISCOURS DE BIENVENUE**

3. **Dr Steve Johnson, Secrétariat de l'OIBT**, a accueilli les participants à la réunion. Il a souligné l'objectif de la réunion, c'est à dire celui de partager les expériences dans la mise en œuvre des activités / projets dans le cadre du programme OIBT-CITES. Il a exprimé sa satisfaction et sa gratitude au Gouvernement indonésien pour avoir accueilli la réunion. Il a accordé un accueil chaleureux aux participants et a remercié le Secrétariat de la CITES et les coordonnateurs régionaux pour leur aide dans l'organisation de la réunion. Son message de bienvenue est joint en **ANNEXE 2**.

4. **Mme Milena Sosa Schmidt, Secrétariat de la CITES**, a accueilli les participants à la réunion. Elle a souligné l'importance du Programme OIBT-CITES. Elle a également exprimé sa gratitude envers l'Indonésie d'accueillir la réunion et à l'OIBT pour le soutien apporté à l'organisation de cette importante réunion. Elle a également exprimé sa gratitude et a remercié les pays donateurs, à savoir, les Etats-Unis, la Suisse, la Norvège, le Japon, l'Allemagne, les Pays-Bas, la Nouvelle-Zélande, la British Property Federation (BPF) et le secteur privé. Son message de bienvenue est joint en **ANNEXE 3**.

#### **COMMENTAIRE D'OUVERTURE**

5. **Dr. Bambang Novianto W, Directeur de Conservation de la Biodiversité**, au nom du Directeur Général de la protection des forêts et de conservation de la nature (DG PHKA) a accueilli les participants à Bali, Indonésie – en lisant la déclaration d'ouverture de la DG PHKA. Il a souligné que la réunion est très importante pour partager notre expérience dans la gestion des espèces de bois inscrites à la CITES et d'avoir une meilleure compréhension de la mise en œuvre de la CITES. Il espère que la réunion va renforcer la coopération entre les Etats membres dans la conservation et l'utilisation durable des espèces de bois inscrites à la CITES. Enfin, il a souhaité aux participants un agréable séjour et d'avoir une discussion fructueuse lors de la réunion. Sa déclaration d'ouverture est jointe à **l'ANNEXE 4**.

#### **INTRODUCTION DES PARTICIPANTS ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

6. Dr. W. Novianto Bambang a présenté tous les participants (par région), y compris les représentants du Secrétariat de l'OIBT et de la CITES et les trois coordinateurs régionaux à la réunion. Il a également introduit l'ordre du jour de la réunion de 3 jours sur l'adoption, et les arrangements commerciaux pour la réunion

7. La Réunion a adopté l'ordre du jour, sans aucune modification conformément à l'**ANNEXE 5**.

**SESSION 1: SESSION D'INTRODUCTION DU PROGRAMME DE L'OIBT – CITES: ASSURER LE COMMERCE INTERNATIONAL des espèces de bois inscrites à la CITES COMPATIBLE AVEC LEUR GESTION DURABLE ET LEUR CONSERVATION.**

**Président: M. Thang Hooi Chiew, coordinateur régional pour l'Asie**

8. **Milena Sosa Schmidt, Secrétariat de la CITES**, a présenté un aperçu de l'évolution récente de la CITES concernant les espèces d'arbres inscrites à la CITES et a souligné l'importance de la compréhension des autorisations, de l'inscription et des annotations relatives aux espèces d'arbres inscrites à la CITES. Elle a également souligné que le but de la CITES est de garantir à ce que le commerce international ne menace la survie des espèces d'arbres inscrites. Enfin, elle a recommandé d'examiner davantage la façon dont le Programme OIBT-CITES pourrait renforcer la capacité de l'Autorité Scientifique (AS) pour faire du commerce non préjudiciable (NDF) pour les espèces d'arbres inscrites à la CITES, et la façon d'améliorer ce travail au cours des trois prochaines années . Sa présentation est jointe en **ANNEXE 6**.
9. **Steve Johnson, Secrétariat de l'OIBT**, a présenté un aperçu des activités selon le Programme de l'OIBT-CITES, phase 1(2007-2010) et phase 2 (2012-2015) (propositions élaborées en 2011) et a entamé la mise en œuvre l'an dernier. La portée du programme englobe les espèces d'arbres inscrites dans les trois régions tropicales, à savoir l'Afrique, l'Amérique latine et l'Asie. Il a indiqué que l'UE avait fourni 80% du financement de la phase 1 et continuera à fournir 75% de la phase 2, avec le reste des fonds provenant d'autres donateurs à savoir: les États-Unis, la Suisse, la Norvège, le Japon, l'Allemagne, les Pays-Bas, la Nouvelle-Zélande, BPF et le secteur privé. Tous les membres de l'OIBT et d'importants

exportateurs de d'espèces d'arbres tropicaux inscrites sont éligibles pour obtenir l'appui du Programme. Sa présentation est jointe en **ANNEXE 7.**

## **SESSION 2: VUE D'ENSEMBLE DU PROGRAMME OIBT CITES EN AFRIQUE, EN ASIE ET EN AMÉRIQUE LATINE**

10. **Jean Lagarde Betti, coordinateur régional pour l'Afrique**, a présenté un aperçu du Programme OIBT-CITES en Afrique (Cameroun, Congo et la République Démocratique du Congo), en se concentrant sur *Pericopsis elata* et *Prunus africana*. Il a souligné le contexte et l'objectif du programme, à partir de l'atelier stratégique régional (2-4 Avril 2008) jusqu'à la formulation de propositions et la mise en œuvre. Il a souligné que le projet aura un impact très favorable pour les pays, non seulement en termes de développement économique, mais aussi dans le renforcement de la capacité de gestion de l'espèce. Sa présentation est jointe en **L'ANNEXE 8.**
11. **Ramarosandratana Aro Vonjy, CITES SA** a présenté les efforts visant à améliorer la gestion des espèces d'arbres menacées à Madagascar, y compris le processus d'inscription CITES et l'évaluation des stocks de certaines espèces c'est à dire *Dalbergia monticola*, *Diospyros aculata*, etc. Il a indiqué que Madagascar dispose de 5 *Dalbergias* et 105 *Diospyros* inclus dans l'Annexe III de la CITES (2011) et en 2012, avec le soutien du Programme OIBT-CITES, Madagascar a également présenté une proposition visant à inclure *Dalbergias* et *Diospyros* de Madagascar dans l'Annexe II de la CITES (CITES COP16 à Bangkok). Sa présentation est jointe en **ANNEXE 9.**

### **Président: Jean Lagarde Belti, coordinateur régional pour l'Afrique**

12. **M. Thang Hooi Chiew, coordinateur régional pour l'Asie** a présenté un aperçu des 14 activités/projets mis en œuvre en Indonésie (6) et en Malaisie (8) selon phase 1 (2007-2011) du Programme OIBT-CITES en Asie, ainsi qu'une activité de l'Indonésie et deux activités de la Malaisie actuellement mises en œuvre sous la

phase 2 du programme (2012-2015). Il a souligné les objectifs et les résultats obtenus par chacune des activités de la phase 1 du Programme OIBT-CITES, ainsi que les objectifs et les résultats attendus de ces trois activités actuelles mises en œuvre en Asie, en se concentrant sur les espèces *Gonystylus*, *Aquilaria* et *Gyrinops*. Il a ajouté que tous les 31 rapports techniques, 4 rapports d'ateliers et 6 rapports d'achèvement de produits par l'Indonésie, ainsi que les 9 rapports techniques, 2 comptes rendus d'ateliers et 8 rapports d'achèvement produits par la Malaisie en vertu Phase I du Programme OIBT-CITES (2007 - 2011), y compris tous les 13 documents d'activité complète ont été téléchargés dans le site Web de l'OIBT-[http://www.itto.int/cites\\_programme](http://www.itto.int/cites_programme) accessible au public. Il a ajouté que la mise en œuvre réussie des activités renforcera la gestion et la conservation de *Gonystylus*, *Aquilaria* et les espèces *Gyrinops* en Indonésie et en Malaisie, y compris le respect des dispositions réglementaires de la CITES dans le commerce de leurs produits sur le marché mondial. Son papier et la présentation sont fixés/liés conformes respectivement à **L'ANNEXE 10A** et à **L'ANNEXE 10B**.

13. **Ivan Tomaselli, Coordinateur régional pour l'Amérique latine** a présenté un aperçu du Programme OIBT-CITES et les activités liées aux programmes en Amérique latine (Bolivie, Pérou et Brésil), y compris les objectifs, la couverture du projet, la couverture de l'Amérique latine (pays/espèces), plan d'action acajou, l'état du projet, (proposé, approuvé, achevé et dans le cadre de projets de mise en œuvre), et mis en évidence les principaux résultats de la phase 1 du Programme OIBT-CITES. Il a également signalé les activités du projet en cours de la phase 2 du Programme OIBT-CITES. Sa présentation est jointe en **ANNEXE 11**.
14. **Carlos Garnica Philipps de La Molina National Agrarian University (UNALM)**, coordinateur du projet, a présenté le travail sur *Swietenia macrophylla* qui a permis au Pérou de formuler sa NDF et a souligné que les projets soutenus par l'OIBT et plus tard en vertu du Programme OIBT-CITES, ont permis de connaître la taille d'acajou et des populations de cèdre afin d'établir la ligne de base à

déterminer le nombre de particuliers retirés chaque année, sans cette connaissance scientifique, il aurait été impossible de faire de commerce non préjudiciable, ainsi que de déterminer une série de recommandations qui aident à conserver l'espèce. Les résultats des projets de l'OIBT/CITES UNALM sont des intrants importants et contribuent au processus de prise de décisions des institutions chargées de la conservation et de la gestion de l'espèce. Sa présentation est jointe en **ANNEXE 12**.

15. **Marisol Toledo de l'Institut bolivien de recherche forestière (IBIF)** a présenté le travail sur la "densité de la population et de l'impact exploitation forestière sur la régénération naturelle et la croissance en diamètre de l'acajou (*Swietenia macrophylla* King) en Bolivie". Elle a indiqué que l'acajou est l'une des espèces les plus importantes en Bolivie. L'objectif général était d'évaluer l'état actuel des populations d'acajou en Bolivie afin de déterminer les niveaux d'exploitation qui permettent de maintenir l'existence des espèces. Afin de mieux comprendre l'état de sa population et de faire du commerce non préjudiciable il était nécessaire de déterminer le potentiel et la répartition de la population actuelle, de déterminer la densité et la structure dans les grandes écorégions, et d'étudier la régénération naturelle, la croissance et la survie des espèces d'arbres dans une forêt subhumides sous différentes intensités de récolte du bois et l'application de traitements sylvicoles supplémentaires. La présentation a montré les conclusions suivantes: i) l'espace de distribution confirmé, ii) la densité de la population et la régénération sont très faibles en raison de l'absence de semenciers et d'autres facteurs (le feu, la déforestation); iii) la structure de la population a montré le modèle «J inversé» un niveau à l'échelle nationale, mais avec des variations régionales, et iv) une croissance plus forte dans les zones exploitées. Sa présentation est jointe en **ANNEXE 13**.

**Président: Steve Johnson, Secrétariat de l'OIBT**

16. **Jose Silva Natalino de Federal Rural University of Amazonia (UFRA)** a présenté le travail sur "l'écologie et la sylviculture étude de l'acajou (*Swietenia marcophilie* King) dans le Western Amazon

Brasilia". L'étude, lancée en 2009, a été financée par le Programme OIBT-CITES et UFRA, qui couvrent une superficie d'environ 190.000 ha. Certaines des principales conclusions de l'étude comprennent la densité de population, la distribution, le stock de plantes acajou et de semis. En conclusion, il a recommandé que la sylviculture de l'acajou dans les forêts naturelles au Brésil devraient envisager la plantation d'enrichissement dans les trouées forestières et contrôler la mineuse/le perce-pousse *Hypsipyla grandella* Zeller avec l'application de Colacid afin d'améliorer la production des espèces. Il a indiqué qu'il est trop tôt pour évaluer l'impact de l'activité sur l'amélioration de la SFM dans les forêts d'acajous, mais les restrictions imposées par la législation qui sont surveillées par la CITES SC ont contribué à la conservation de l'espèce. Il a également souligné que le projet pourrait aider à mettre en œuvre des réglementations de la CITES pour l'acajou au Brésil. Sa présentation est jointe en **ANNEXE 14**.

17. **Sofia Hirakuri a fait une présentation au nom de Jimmy Grogan** et de son équipe, sur «Mahogany en Amazonie brésilienne - Des études à long terme de la dynamique des populations et écologie de la régénération de l'acajou à grandes feuilles (*Swietenia macrophylla*) en Amazonie brésilienne vers une gestion durable des forêts». Le groupe de recherche a étudié l'acajou dans les forêts exploitées et non exploitées dans l'Amazonie brésilienne depuis 1995. Elle a indiqué les principales conclusions de la recherche à ce jour, décrivant ce que l'équipe a découvert sur l'histoire de vie de l'acajou à partir du niveau de population sur le paysage jusqu'au sort de la moindre graine/semence. A chaque étape de la vie, l'étude traite également des incidences sur la gestion de ces conclusions, pourquoi cette information est importante pour les aménagistes/gestionnaires forestiers et comment elle peut aider à améliorer les systèmes de gestion des forêts. Le champ de l'étude comprend la croissance, la mortalité, la reproduction, la dispersion des graines, plantation d'enrichissement dans les trouées forestières, la régénération artificielle, la régénération naturelle, etc. Sa présentation est jointe en **ANNEXE 15**.

**SESSION 2: VUE D'ENSEMBLE DU PROGRAMME OIBT CITES en  
Afrique, Asie et Amérique latine (suite)**

**Président: Milena Sosa Schmidt, Secrétariat de la CITES**

18. **Belinga Salomon Janvier, organe de gestion CITES du Cameroun**, a présenté «Cameroun: Comment le travail sur *Prunus Africanus* a permis au Cameroun de formuler sa NDF et de lever un quota d'exportation zéro". Il a souligné les activités du projet au Cameroun, y compris l'inventaire des stocks permanents qui leur permettent d'établir des quotas d'exportation, à l'aide d'adaptation d'échantillonnage en grappes. Il a expliqué que dans le but d'établir des quotas nationaux par zone de production, ils ont pris la responsabilité des parties prenantes et ont établi les règles que seuls les arbres de plus de 30 cm de diamètre pourraient être récoltés pour leur écorce, la rotation de la récolte à différencier entre la plante dans un endroit sec et celle dans un endroit humide. Comme action supplémentaire, ils ont établi un accord avec des entreprises privées pour un meilleur lien/rapport. La cartographie des espèces dans les zones exploitées est toujours en cours, y compris la liste des opérateurs et la préparation de plan de gestion à long terme qui inclut la suite d'études sur la régénération des espèces (post-récolte). En bref, il a expliqué le travail sur *Prunus africanus* qui a permis au Cameroun de formuler sa NDF et de lever un quota d'exportation zéro. Sa présentation est jointe en **ANNEXE 16**.
  
19. **Wilungula Balongelwa, DG de l'Institut au Congo pour la Conservation de la Nature (ICCN)**, CITES SA République Démocratique du Congo, a présenté le travail sur *Prunus africanus* qui a permis à la RDC de formuler sa NDF et de lever la suspension de ses exportations. Il a souligné l'importance de la biodiversité et les questions clés concernant *Prunus africanus* dans le pays qui a été suspendu de l'exportation de la CITES depuis 2010. Le Programme OIBT-CITES a été conçu comme une réponse à la question de la CITES concernant la gestion de *Prunus africanus* dans le pays. Sa présentation est jointe en **ANNEXE 17**.



20. **Narcisse Mbarga LAMBERT, SA CITES du Cameroun** a présenté comment le Cameroun a formulé sa NDF sur *Pericopsis elata*. Il a expliqué les principales activités du Programme OIBT-CITES en œuvre au Cameroun sur *Pericopsis elata* et ses résultats, à savoir l'écologie de l'espèce, leur principale distribution et gestion. Grâce à ce projet, Cameroun a pu étudier de nombreux aspects de *Pericopsis elata* et a formulé sa NDF pour améliorer la gestion de l'espèce et la levée d'une suspension de ses exportations. Sa présentation est jointe en **ANNEXE 18**.
21. **Banzouzi Jean Claude, coordinateur du projet**, a présenté la façon dont la République du Congo de formuler sa NDF sur *Pericopsis elata* et a mis en évidence la façon dont la République du Congo a formulé sa NDF sur *Pericopsis elata* et a levé l'interdiction d'exporter. Il a en outre mis en évidence les principales activités du Programme OIBT-CITES mis en œuvre au Congo et de ses résultats. Le projet a été conçu comme une réponse à l'interdiction d'exportation imposée par l'UE. Grâce au projet Congo a été en mesure de fournir la preuve que l'exportation de *Pericopsis elata* vers l'UE est compatible avec sa gestion durable et sa conservation. Sa présentation est jointe en **ANNEXE 19**.
22. **Anton Widyatmoko, Recherche Forestière et Agence de développement (FORDA) Indonésie**, a présenté l'implantation/l'établissement de haie/couverture de verger et la plantation de ramin en Indonésie. Il a souligné les principales activités du Programme OIBT-CITES relatives à l'étude de ramin mis en œuvre dans le pays en se concentrant sur l'analyse de l'étude génétique, l'établissement d'une haie/couverture de verger et la propagation massive et le développement des plantations. Sur la base de cette étude, il a recommandé que la conservation devait être fondée sur la diversité génétique et des activités telles que la plantation de haie/couverture de verger et la multiplication végétative. Sa présentation est jointe en **ANNEXE 20**.
23. **Khali Aziz Hamzah, Institut de Recherche Forestière de Malaisie (FRIM)**, a présenté l'application de la technologie hyper spectrale en

discriminant *Gonystylus bancanus* en Malaisie. Il a souligné les activités clés de l'étude, y compris les principaux résultats et conclusions, et a aussi partagé les leçons apprises. Sur la base de cette étude, il a été constaté que les données hyper spectrales aéroportées ont une bonne capacité à discriminer les espèces d'arbres individuels à la canopée dans les forêts marécageuses mixtes, y compris *G. bancanus*. La distribution de *G. bancanus* dans la forêt naturelle de marécages tourbeux pourrait être mise en correspondance avec une précision de 86%. Avec la disponibilité d'informations précises sur la population de *G. bancanus* dérivée de données hyper spectrales aéroportées, une meilleure gestion des espèces pour la conservation et l'utilisation durable ne pouvait pas être entreprise. Sa présentation est jointe en **ANNEXE 21**.

### **SESSION 3: LA TECHNOLOGIE DE SUIVI DU BOIS**

**Président: Ivan Tomaselli, Coordinateur régional pour l'Amérique latine**

24. **Harry Young, Département des forêts de Malaisie péninsulaire (FDPM)**, a présenté le développement des espèces *Gonystylus* (ramin) de système de suivi du bois en utilisant l'identification par radiofréquence (RFID) en Malaisie péninsulaire. Il a expliqué les travaux des logiciels de la RFID et son matériel dans le projet, comment le code a été lu, et le coût de développement du système. Il a insisté sur la mise en œuvre, les résultats obtenus et les principales conclusions, y compris des changements importants dans les activités forestières après l'utilisation du système, ainsi que les recommandations proposées pour une amélioration future du système. Il a également mis en évidence les principales activités liées à l'élaboration de ce système de surveillance, y compris le développement du système, la démarcation des frontières, de pré-abattage et de marquage d'arbres, la collecte de données et d'analyse. Basé sur le développement, il a conclu que la technologie RFID est un outil/instrument utile pour le suivi du bois et pour l'amélioration d'une bonne gouvernance forestière. Cependant, il y a aussi quelques limitations, car cela entraînait une augmentation des coûts opérationnels et logistiques. En tant que tel, la

personnalisation/ modification du système est nécessaire. Sa présentation est jointe en **ANNEXE 22**.

25. **Hargyono, du Ministère des Finances en Indonésie**, a présenté l'expérience de l'Indonésie dans l'amélioration de la gouvernance forestière et dans l'utilisation des technologies de suivi. Il a insisté sur la feuille de route du Sistem Verifikasi Kayu Legalitas (SVLK) ou (TLAS: Système d'assurance de la légalité du bois) à partir de 2012 (la délivrance de la réglementation du Ministre du Commerce sur l'industrie d'exportation) pour 2014. Ce système est utilisé pour promouvoir le commerce du bois légal, pour soutenir le développement économique durable et l'éradication de la pauvreté et la conservation de l'unique méga biodiversité. Une partie du décret du Ministère des Forêts (MoF) a adopté de soutenir ce système c'est à dire règlement du MoF n ° P.39/2009, n ° P.45/2012, etc. TLAS donne l'assurance d'une bonne gouvernance et de transparence (crédibilité) par les vérificateurs sur le processus de certification légalité du bois. En outre, les TLAS ont pu aussi valider l'exportation de produits de bois. Lors de la séance de discussion plusieurs questions qui ont été soulevées étaient le type d'informations étiquetées sur l'arbre ou le corps de support de la bûche, tel que les espèces, le diamètre, le volume estimé et le type de produits dérivés du bois. Sa présentation est jointe en **ANNEXE 23**.
  
26. **Mme Milena Sosa Schmidt, Secrétariat de la CITES**, a présenté à la CITES la pertinence des technologies de suivi, couvrant les principaux défis à relever pour la mise en œuvre d'espèces d'arbres inscrites à la CITES. Elle a souligné qu'il est nécessaire de connaître le niveau de la récolte et le commerce des espèces inscrites, et faire des technologies de suivi devient un outil très utile pour améliorer la gestion de ces espèces. Elle a également souligné les difficultés rencontrées par la CITES dans la mise en œuvre (identification, des réserves sur les inscriptions, les pratiques de l'industrie, l'article IV dispositions (acquisition légale et non préjudiciable), rapport/information insuffisant et a souligné l'importance des technologies de suivi portant sur l'inscription et le suivi pour améliorer la transparence et renforcer la chaîne de traçabilité (CoC). Marquage de bois et

technologies de suivi pourraient également servir à améliorer la rapidité avec laquelle les pays partagent l'intelligence d'application. Elle a également souligné quelques questions à approfondir, à savoir: Quand avons-nous besoin d'utiliser des produits dérivés du bois et du marquage et des technologies de suivi? Ces technologies de suivi sont-elles disponibles et abordables pour tous les pays producteurs et consommateurs de bois? Quelle est l'échelle la plus appropriée à utiliser une technologie de traçage (est-il au niveau régional, national, binational, mondial). Où est-ce le plus précis? Y a-t-il des dangers sur l'utilisation d'une technologie de suivi unique? Est-il possible d'harmoniser l'utilisation de ces technologies dans un proche avenir?

27. Elle a souligné que dans tous les cas d'espèces d'arbres répertoriées, il est nécessaire de connaître le niveau de la récolte et le commerce des espèces inscrites, alors les technologies de suivi deviennent un outil très utile afin d'améliorer leur gestion. Pertinence des technologies de suivi à la CITES comprend: (i) le marquage et le suivi permettront d'améliorer la transparence et le renforcement CoC (la confiance est renforcée et la probabilité de la suspension diminue), (ii) le marquage et les technologies de suivi pourraient servir à améliorer la rapidité avec laquelle les pays partagent l'intelligence d'application. Sa présentation est jointe en **ANNEXE 24**.
  
28. **Steve Johnson, Secrétariat de l'OIBT**, a présenté le rapport de l'Atelier sur les Technologues de Suivi de la gouvernance forestière, qui s'est tenue à Kula Lumpur, Malaisie 15-17 mai 2012, qui a été organisée par l'OIBT, avec le financement du Gouvernement Japonais et de l'assistance de la Malaisie Timber Certification Council (MTCC), ainsi que la collaboration de la Banque Mondiale-PROFOR et celle de l'Institut Européen des forêts-FLEGT en Asie. L'atelier a été suivi par plus de 85 participants venus d'Afrique (Cameron, Gabon, Ghana et Libéria), d'Asie (Fidji, Indonésie, Japon, Laos, Malaisie, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Philippines, Singapour et Vietnam), d'Amérique latine (Brésil, Guatemala, Guyana, Paraguay et Pérou) et d'Europe (Allemagne, Italie, Suisse et Royaume-Uni). Le Directeur Exécutif de l'OIBT, y compris l'agent de soutien scientifique pour les Services Scientifique de la CITES et le coordinateur régional pour l'Asie, ont également participé. Il a

présenté les résultats de l'atelier et a informé les participants que le rapport est disponible sur le site Web de l'OIBT - [www.itto.int/Evénements](http://www.itto.int/Evénements).

29. Il a souligné que les technologies de suivi du bois (TTT) qui existaient sous d'autre forme dans de nombreux pays sont de plus en plus pertinentes pour démontrer la légalité et répondre aux exigences du marché (par exemple, l'UE APV FLEGT, US Lacey Act, etc.) Pour de nombreux pays déjà impliqués dans la certification forestière ou dans la surveillance des espèces couvertes par les réglementations internationales comme la CITES, la chaîne de traçabilité, y compris la surveillance des systèmes de suivi du bois sont déjà en place et / ou sont prévus. Ces systèmes sont jugés essentiels pour la réalisation de la gestion durable des forêts (GDF), qui est l'objectif ultime pour tous les pays, cependant la technologie ne peut pas remplacer la capacité humaine nécessaire pour la GDF. Les niveaux de technologie utilisés doivent être adaptés à chaque pays/secteur, et le renforcement des capacités adéquates doit être entrepris pour assurer la durabilité et la propriété locale du système après une phase pilote. Les nouvelles technologies telles que l'ADN et l'analyse des isotopes sont en mesure de continuer à appuyer l'exactitude des informations de vérification de TTT. L'appui à la création de systèmes, le renforcement des capacités (en particulier pour les petits exploitants), etc. continueront d'être une nécessité. Sa présentation est jointe en **ANNEXE 25**.

#### **SESSION 4: PROGRAMME OIBT CITES: Phase I et Phase II (GROUPE DE DISCUSSION DE TRAVAIL)**

30. Groupe de travail 1 (composé de tous les participants d'Afrique et d'Amérique latine, et certains représentants de l'Indonésie et de la Malaisie), dirigé par le représentant de l'Amérique latine en tant que président et un représentant de l'Afrique en tant que rapporteur, a examiné les 5 sujets énumérés dans le guide " pour les discussions du groupe de travail ", entre autres, d'identifier toute lacune et les leçons tirées du Programme OIBT-CITES mis en œuvre dans leur

région et a formulé des recommandations des activités de suivi, y compris les nouvelles espèces cibles et les lignes de travail et de nouvelles activités. Tandis que l'autre, le Groupe de travail 2, qui comprend tous les autres participants en provenance d'Asie (Indonésie et Malaisie) ont discuté des mêmes sujets pour la région de l'Asie et des recommandations faites des activités de suivi.

## **SESSION 5: RAPPORTS DES GROUPES DE TRAVAIL**

**Président: M. Thang Hooi Chiew, coordinateur régional pour l'Asie**

31. Mme Marisol Toledo (Bolivie, Amérique latine) et M. Mbarga Narcisse (Cameroun, Afrique) ont présenté le rapport du Groupe de travail 1 à la réunion pour élaboration et entrées. Alors que, M. Chan Hin Keong (Malaisie) a présenté le rapport du Groupe de travail 2 à la réunion également pour élaboration et entrées. Chaque président a présenté les résultats de la discussion de son groupe. Le Groupe de travail 1 l'a signalé sous forme d'un tableau des activités, tandis que le Groupe de travail 2 l'a rapporté sous forme narrative. Les amendements proposés par les participants ont été discutés et ont été faits au compte rendu des groupes de travail au moment où les rapports ont été présentés.
32. La réunion a permis d'identifier des lacunes et des enseignements tirés aussi bien que les résultats et les conclusions de la phase I du Programme OIBT-CITES, ainsi que des suggestions et des recommandations, y compris les priorités et les objectifs des activités à entreprendre au cours de la phase II du Programme. Le rapport final de chacun des groupes de travail est joint en **ANNEXES 26** et **27**.
33. En commentant le rapport du Groupe de travail 1, M. Waldemar Lopes (AIMEX, Brésil) a noté que l'acajou inscrit à la CITES a connu une baisse significative dans sa production et dans son exportation de l'acajou au Brésil au cours des 10 dernières années. Il a fait remarquer que les grandes compagnies forestières en Amazonie montrent aujourd'hui peu ou pas d'intérêt de continuer à couvrir/identifier l'acajou, même dans des plans de gestion durable

des forêts, étant donné la complexité des formalités administratives demandant d'utiliser toutes les ressources et en raison d'une baisse de la demande pour le produit et l'augmentation des coûts.

#### **SESSION 6: ELOGES COMPLEMENTAIRES ET CLÔTURE DE LA RÉUNION**

34. Dr Steve Johnson, Secrétaire de l'OIBT, a exprimé sa gratitude à tous les participants pour leur excellente contribution à la réunion, en particulier ceux qui avaient travaillé dans les deux groupes de travail. Il a également remercié le Gouvernement Indonésien d'avoir accueilli la réunion et en fournissant une excellente occasion - ce qui - rend cette réunion productive et a adressé ses remerciements aux interprètes pour leur excellent travail lors de la réunion.
35. Mme Melina Sosa Schmidt, Secrétaire de la CITES, a également exprimé sa gratitude au Gouvernement et au peuple Indonésien pour la chaleureuse hospitalité et pour les excellentes dispositions prises pour la réunion.
36. Dr Nandang Prihadi, au nom du Gouvernement Indonésien, a également remercié l'OIBT pour son soutien et a exprimé ses remerciements au Secrétaire CITES d'aider l'Indonésie à la préparation de la réunion. Il espère que toutes les recommandations formulées lors de la réunion seront fructueuses pour les futurs travaux prévus dans le cadre du Programme OIBT-CITES.

Reunión Internacional sobre el Manejo Forestal Sostenible en  
el Marco de la CITES  
Bali, 8 – 10 de Enero de 2013

## INFORME DE LA REUNIÓN

### INTRODUCCIÓN

1. La Reunión Internacional sobre el Manejo Forestal Sostenible en el Marco de la CITES (Asegurar que el Comercio Internacional de Especies Maderables Incluidas en CITES es Consistente con su Manejo Sostenible y Conservación) se celebró el 8 – 10 de Enero de 2013 en Bali, Indonesia, organizada por Ministerio Forestal de la República de Indonesia en colaboración con la OIMT y la Secretaría de la CITES.
2. La reunión contó con la presencia de delegados/representativos de los países de Asia, África y América Latina como Indonesia, Malasia, Madagascar, Camerún, la República Democrática del Congo, Bolivia, Brasil, Guatemala y Perú. Los representantes de la Secretaría de la CITES y la OIMT también estuvieron presentes. La lista de participantes se adjunta como **ANEXO 1**.

### PALABRAS DE BIENVENIDA

3. **Dr. Steve Johnson, Secretaría de la OIMT**, dio la bienvenida a los participantes a la Reunión. Destacó la propuesta de la reunión, es decir, para compartir la experiencia en la aplicación de los programas de la OIMT-CITES. Expresó su reconocimiento y gratitud al Gobierno de Indonesia por haber acogido la reunión. También extendió una cálida bienvenida y agradeció a la Secretaría de la CITES y el coordinador regional. Su palabra de bienvenida se adjunta como **ANEXO 2**.



4. **Srta. Milena Sosa Schmidt, Secretaría de la CITES**, dio la bienvenida a los participantes a la Reunión. Destacó la importancia del programa de la OIMT-CITES. También expresó su agradecimiento a Indonesia por haber acogido la reunión y a la OIMT por el apoyo y organizar la reunión tan importante. Expresó su sincera gratitud y agradeció a los países donantes, es decir, EE.UU., Suiza, Noruega, Japón, Alemania, Holanda, Nueva Zelanda, Federación Británica de Propietarios (BPF) y sector privado. Su palabra de bienvenida se adjunta como **ANEXO 3**.

#### **PALABRAS DE APERTURA**

5. **Dr. Novianto Bambang W, Director de Conservación de la Biodiversidad, en nombre de Director General de Protección Forestal y Conservación de la Naturaleza (DG PHKA)**, dio la bienvenida a los delegados a Bali, Indonesia, y leyó las palabras de apertura de DG PHKA. Enfatizó que la reunión es muy importante para compartir la experiencia en el manejo de las especies de madera incluidas en la CITES y para obtener un mejor entendimiento a implementar la CITES. Además, confió que la Reunión fortalecerá aún más la cooperación entre los Estados miembros en la conservación y el uso sostenible de especies de madera incluidas en la CITES. Por último, deseó a los delegados una reunión fructífera y una estancia agradable en Bali. Su palabra de apertura se adjunta como **ANEXO 4**.

#### **INTRODUCCIÓN DE PARTICIPANTES Y APROBACIÓN DE LA AGENDA**

6. **Dr Novianto Bambang W**, introdujo todos los participantes (por región), incluyendo los representantes de la OIMT, la Secretaría de la CITES y los tres coordinadores regionales a la reunión. Informó también la Agenda de la reunión de tres días para ser aprobado y los acuerdos comerciales de la reunión.

7. La reunión adoptó la Agenda sin ningún cambio como **ANEXO 5**.

**SESIÓN 1: SESIÓN INTRODUCTORIO DEL PROGRAMA OIMT –  
CITES PARA ASEGURAR QUE EL COMERCIO  
INTERNACIONAL DE LAS ESPECIES MADERABLES  
INCLUIDAS EN LOS APÉNDICES DE CITES SEA  
COMPATIBLE CON SU MANEJO SOSTENIBLE Y SU  
CONSERVACIÓN**

**Presidente: Mr Thang Hooi Chiew, Coordinador Regional de Asia**

8. **Milena Sosa Schmidt, Secretaria de la CITES**, presentó un panorama general del desarrollo de CITES pertinente a las especies maderables listadas en la CITES, y destacó la importancia del entendimiento de los permisos, inclusiones y anotaciones relacionado con las especies maderables listadas en la CITES. También enfatizó que el objetivo de CITES es asegurar que el comercio internacional no amenaza la supervivencia de estas especies maderables listadas en la CITES. Finalmente se recomienda considerar más a fondo cómo el Programa OIMT-CITES podría fortalecer la capacidad de nuestra Autoridad Científica (SA) para hacer dictámenes de extracción no perjudicial (DENP) a las especies maderables listadas en la CITES, y cómo mejorar este trabajo en los próximos tres años. Su presentación se adjunta como **ANEXO 6**.
9. **Steve Johnson, Secretaria de la OIMT**, presentó un panorama general de las actividades de la Fase I (2007-2010) y Fase 2 (2012-2015) (propuestas desarrolladas en 2011) del Programa de la OIMT-CITES y comenzó la implementación el año pasado. El ámbito del programa incluyendo las especies de madera tropicales listadas en la CITES en las regiones tropicales: África, América Latina y Asia. Reportó que la UE ha proporcionado el 80% de la financiación de la Fase 1 y el 75% de la fase 2, y el resto proviene de otros donantes, es decir: EE.UU., Suiza, Noruega, Japón, Alemania, Holanda, Nueva Zelanda, BPF y el sector privado. Todos los miembros de la OIMT y exportadores significativos de las especies de madera tropicales

listadas son elegibles para obtener el apoyo del programa. Su presentación se adjunta como **ANEXO 7**.

## **SESIÓN 2: PANORAMA GENERAL DEL PROGRAMA OIMT-CITES EN ÁFRICA, ASIA Y AMÉRICA LATINA**

10. **Jean Lagarde Betti, Coordinador Regional de África**, presentó un panorama general del programa OIMT-CITES en África (Camerún, Congo y República Democrática del Congo), centrándose en *Pericopsis elata* y *Prunus africana*. Recalcó los antecedentes y objetivos del programa a partir del taller de estratégico regional (2-4 de Abril de 2008) hasta las propuestas de formulación y ejecución. También enfatizó que el proyecto tiene un impacto muy bueno para los países, no solo en términos económicos, sino también el fortalecimiento de la capacidad para lograr la gestión de las especies. Su presentación se adjunta como **ANEXO 8**.
11. **Ramarosandratana Aro Vonjy, Autoridad Científica (SA) de CITES**, presentó esfuerzos para mejorar el manejo de las especies arbóreas amenazadas en Madagascar, incluyendo el proceso del listado CITES y evaluación del stock de algunas especies, es decir, *Dalbergia monticola*, *Diospyros aculata*, etc. Informó que Madagascar tiene 5 *Dalbergias* y 105 *Diospyros* que se incluyeron en el Apéndice III de la CITES (2011) y en el 2012, con el apoyo del Programa OIMT-CITES. Madagascar también ha presentado una propuesta para incluir *Dalbergias* y *Diospyros* de Madagasscar en el Apéndice II en Conferencia de las Partes (COP) el próximo año (CITES COP 16 en Bangkok). Su presentación se adjunta como **ANEXO 9**.

**Presidente: Jean Lagarde Belti, Coordinador Regional de África**

12. **Mr Thang Hooi Chiew, Coordinador regional de Asia**, presentó un panorama general de las 14 actividades/proyectos ejecutados en Indonesia (6) y Malasia (8) en la Fase 1 (2007-2011) del Programa OIMT-CITES en Asia, así como una actividad de Indonesia y dos

actividades de Malasia que se están ejecutando actualmente en la Fase 2 del Programa (2012-2015). También destacó los objetivos y los resultados obtenidos por cada una de las actividades de la Fase 1 del Programa OIMT-CITES, así como los objetivos y los resultados esperados de las tres actividades actuales que se están ejecutando en Asia, centrándose en las especies de *Gonystylus*, *Aquilaria* y *Gyrinops*. Añadió que todos los 31 informes técnicos, 4 informes de talleres y 6 informes de terminación producidos por Indonesia, así como los 9 informes técnicos, 2 procedimientos de talleres y 8 informes de terminación producidos por Malasia en la Fase I del Programa OIMT-CITES (2007 - 2011), incluyendo todos los 13 documentos completos de actividad que se han subido a la página web de la OIMT-[http://www.itto.int/cites\\_programme](http://www.itto.int/cites_programme) de acceso público. Agregó que la implementación exitosa de las actividades mejorará aún más la gestión y conservación de los especies de *Gonystylus*, *Aquilaria* y *Gyrinops* en Indonesia y Malasia, incluyendo el cumplimiento de las disposiciones reglamentarias de la CITES en el comercio de sus productos en mercado mundial. Su papel y la presentación se adjunta como **ANEXO 10A** y **ANEXO 10B**, respectivamente.

13. **Ivan Tomaselli, Coordinador regional de América Latina**, presentó un panorama general del Programa OIMT-CITES y las actividades relacionadas con el programa de América Latina (Bolivia, Perú y Brasil), incluidos los objetivos, la cobertura del proyecto, la cobertura de América Latina (países/especies), el plan de acción sobre la caoba, el estado del proyecto (propuesto, aprobado, finalizado y en el marco de la implementación de proyectos) y destacó los principales resultados de la Fase 1 del Programa OIMT-CITES. También informó de las actividades del proyecto en el marco de la Fase 2 del Programa OIMT-CITES. Su presentación se adjunta como **ANEXO 11**.
14. **Carlos Garnica Philipps de la Universidad Nacional Agraria La Molina, Coordinador del proyecto**, presentó el trabajo sobre *Swietenia macrophylla* que permitió al Perú para formular su DENP y destacó que los proyectos financiados por la OIMT y posteriormente en el marco del Programa OIMT-CITES han permitido conocer el tamaño de las poblaciones de caoba y cedro para establecer la

referencia en determinar el número de individuos que se retiran anualmente. Sin este conocimiento científico, habría sido imposible realizar dictámenes de extracción no perjudicial, así como determinar una serie de recomendaciones que ayudan a conservar las especies. Los resultados de los proyectos de la OIMT-CITES-UNALM son aportaciones importantes y contribuir en el proceso de toma de decisiones de las instituciones responsables para la conservación y gestión de la especie. Su presentación se adjunta como **ANEXO 12**.

15. **Marisol Tolendo del Instituto Boliviano de Investigación Forestal (IBIF)**, presentó el trabajo sobre "Densidad poblacional y efecto del aprovechamiento forestal en la regeneración natural y crecimiento diamétrico de la caoba (*Swietenia macrophylla King*) en Bolivia". Informó que la caoba (mara) es una de las especies más importantes en Bolivia. El objetivo general fue evaluar el estado actual de las poblaciones de caoba en Bolivia para determinar los niveles de aprovechamiento que permiten el mantenimiento de la existencia de la especie. Un mejor entendimiento de su estado de la población y hacer dictámenes de extracción no perjudicial era necesario en determinar la distribución de la población actual y potencial, densidad y estructura en las principales eco-regiones, y estudiar la regeneración natural, el crecimiento y la supervivencia de las especies de árboles en un bosque subhúmedo bajo diferentes intensidades de aprovechamiento de la madera y la aplicación de tratamientos silvícola adicionales. La presentación mostró las siguientes conclusiones: i) Distribución espacial confirmada; ii) Densidad poblacional y regeneración muy baja por falta de semilleros y otros factores (fuego, deforestación) iii) Estructura poblacional normal (J invertida) a nivel nacional pero con variaciones regionales, y iv) Mayor crecimiento en áreas aprovechadas. Su presentación se adjunta como **ANEXO 13**.

**Presidente: Steve Johnson, Secretaría de la OIMT**

16. **Jose Natalino Silva de la Universidad Federal Rural de la Amazonia (UFRA)**, presentó el estudio sobre "Ecología y Silvicultura

de la Caoba (*Swietenia macrophylla* King) en la Región Occidental de la Amazonia Brasileña”. El estudio, empezó en 2009, fue financiado por el programa de OIMT-UFRA y cubre un área de aproximadamente 190.000 ha. Algunas de los informes principales del estudio incluye la densidad de población, la distribución, la existencia de la caoba y semillero. En conclusión, se recomienda que la silvicultura de la caoba en los bosques brasileños debe considerar las plantaciones de enriquecimiento en claros de aprovechamientos y controlar el barrenador *Hypsipyla Grandela* (Zeller) con la aplicación de colacid al objetivo de mejorar la producción de las especies. Informó de que es demasiado temprano evaluar el impacto de la actividad en mejorar el manejo sostenible en los bosques de caoba pero las restricciones impuestas por la legislación que son supervisadas por la Comité Permanente de CITES, ha ayudado a conservar la especie. También enfatizó que el proyecto podría ayudar a implementar las regulaciones de la CITES sobre la caoba en Brasil. Su presentación se adjunta como **ANEXO 14.**

17. **Sophia Hira kuri hizo una presentación en nombre de Jimmy Grogan y su equipo** sobre “La caoba de hoja ancha en la Amazonia brasileña: Estudios a largo plazo sobre la dinámica poblacional y la ecología de la regeneración de la caoba de hoja grande (*Swietenia macrophylla*) en la Amazonia brasileña hacia el manejo forestal sostenible”. El grupo de investigación ha sido estudiando la caoba en bosques talados y bosques no intervenidos en la Amazonia brasileña desde 1995. Informó los informes principales de la investigación hasta el momento, describiendo lo que el equipo ha descubierto acerca de la historia de vida de la caoba desde el nivel de la población en el paisaje al destino de una sola semilla. En cada etapa de la vida, el estudio también analiza las implicaciones del manejo de estos resultados, por qué les importa esta información a los gerentes forestales y cómo puede ayudar a mejorar los sistemas de manejo forestal. El ámbito del estudio incluye el crecimiento, mortalidad, reproducción, dispersión de semillas, la plantación de enriquecimiento en claros de aprovechamientos, regeneración artificial, regeneración natural, etc. Su presentación se adjunta como **ANEXO 15.**

## SESIÓN 2: PANORAMA GENERAL DEL PROGRAMA OIMT-CITES EN ÁFRICA, ASIA Y AMÉRICA LATINA (Continuación)

**Presidente: Milena Sosa Schmidt, Secretaría de la CITES**

18. **Belinga Salomon Janvier, Autoridad Administrativa de CITES en Camerún**, presentó “*Camerún: Cómo el Trabajo en la *Prunus africana* Permitió a Camerún Formular Sus Dictámenes de Extracción no Perjudicial y Levantar un Cupo de Exportación Nulo*”. Recalcó las actividades del proyecto en Camerún, incluyendo el inventario de biomasa que les permitan establecer cuota de exportación utilizando muestreo agrupado adaptativo. Explicó que, a fin de establecer cuotas nacionales por zona de producción, tomaron la responsabilidad de los depositarios y establecer las reglas que sólo los árboles de más de 30 centímetros de diámetro pueden ser cosechados por su corteza, aprovechamiento de la rotación se hace para diferenciar las plantas en áreas secas y húmedas. Como una acción adicional, establecieron acuerdo con las empresas privadas para el mejor vínculo. Cartografía de las especies en áreas explotadas está en pleno progreso incluyendo listado de operadores y el plan de gestión de largo plazo que incluye resultados de estudios sobre la regeneración de las especies (post-aprovechamiento). En pocas palabras, explicó el trabajo sobre *Prunus africana* que permitió a Camerún formular sus DENP y levantar un cupo de exportación nulo. Su presentación se adjunta como **ANEXO 16**.
  
19. **Wilungula Balongelwa**, Director General del Instituto Congoleño para la Conservación de la Naturaleza (ICCN), Autoridad Administrativa de CITES en la República Democrática del Congo (RDC), presentó el trabajo sobre *Prunus africana* que permitió a la RDC formular sus DENP y levantar la suspensión de sus exportaciones. Destacó la importancia de la biodiversidad y de los aspectos clave de los *Prunus africana* en el país que fue suspendido la exportación por la CITES desde 2010. El Programa de la OIMT-CITES fue diseñado como una respuesta a la cuestión de la CITES

con respecto al manejo de *Prunus africana* en el país. Su presentación se adjunta como **ANEXO 17**.

20. **Mbarga Narcisse LAMBERT**, Autoridad Científica de CITES en Camerún, presentó cómo Camerún formular sus dictámenes de extracción no perjudicial (DENP) sobre *Pericopsis elata*. Elaboró las actividades clave del proyecto implementado de la OIMT-CITES en Camerún sobre *Pericopsis elata* y sus resultados, es decir, la ecología de la especie, su distribución principal y la gestión. A través de este proyecto, Camerún pudo estudiar muchos aspectos sobre *Pericopsis elata* y formular sus DENP para mejorar el manejo de las especies y levantar la suspensión de sus exportaciones. Su presentación se adjunta como **ANEXO 18**.
21. **Banzouzi Jean Claude, Coordinador del Proyecto**, presentó cómo la República del Congo formular sus DENP sobre *Pericopsis elata* y destacó cómo la República del Congo formular sus DENP sobre *Pericopsis elata* y levantó la prohibición de exportar. Destacó además las actividades clave del Programa OIMT-CITES implementado en Congo y sus resultados. El proyecto fue diseñado como respuesta a la prohibición de las exportaciones de la UE. A través de este proyecto, Congo fue capaz de proporcionar la prueba de que las exportaciones de *Pericopsis elata* a la UE es compatible con su manejo sostenible y la conservación. Su presentación se adjunta como **ANEXO 19**.
22. **Anton Widyatmoko, Agencia de Investigación y Desarrollo Forestal (FORDA) de Indonesia**, presentó establecimiento de huerto semillero y plantación de ramin en Indonesia. Destacó las actividades clave del Programa OIMT-CITES están relacionadas con el estudio implementado de ramin en el país que se centra en el análisis del estudio genético, establecimiento de huerto semillero y el desarrollo de la propagación masiva y plantación. De acuerdo al estudio, recomendó que la conservación debe basarse en la diversidad genética y las actividades tal como plantación de huerto semillero y propagación vegetativa. Su presentación se adjunta como **ANEXO 20**.



23. **Khali Aziz Hamzah, Instituto de Investigación Forestal de Malasia (FRIM)**, presentó la aplicación de la tecnología hiperespectral para discriminar *Gonystilus bancanus* en Malasia. Destacó las actividades clave del estudio, incluyendo los principales resultados y conclusiones, y también compartir las lecciones aprendidas. De acuerdo al estudio, se encontró que los datos de hiperespectral aerotransportado tienen buena capacidad para discriminar árboles individuales en la capa dosel en el bosque palustre mixto de turba, incluyendo *G. bancanus*. La distribución de *G. bancanus* en el bosque palustre de turba podría ser cartografiado con una precisión del 86%. Una mejor gestión de las especies para la conservación y la utilización sostenible podría ser emprendido con la disponibilidad de información precisa sobre la población de *G. bancanus* derivada del dato de hiperespectral aerotransportado. Su presentación se adjunta como **ANEXO 21**.

### **SESIÓN 3: TECNOLOGÍA PARA EL RASTREO DE LA MADERA**

**Presidente: Ivan Tomaselli, Coordinador Regional de América Latina**

24. **Harry Young, Departamento Forestal de Malasia Peninsular (FDPM)**, presentó el desarrollo del sistema de control de la madera de *Gonystilus* (ramin) utilizando identificación por radiofrecuencia (RFID) en Malasia peninsular. Explicó los trabajos de RFID software y su hardware en el proyecto, cómo leer el código, y el costo para desarrollar el sistema. Destacó la implementación, los resultados obtenidos y las conclusiones principales, incluyendo cambios significativos en la actividad forestal después de usar el sistema, así como las recomendaciones propuestas para futura mejora al sistema. También destacó las actividades claves relacionadas con el desarrollo de este sistema de control, incluido el desarrollo del sistema, la demarcación de límites, previas a la tala y árbol marcado, la recopilación y análisis de datos. Basado en el desarrollo, concluyó que la tecnología RFID es una herramienta / instrumento útil para el rastreo de la madera y mejorar la buena gobernanza forestal. Sin embargo, también hay algunas limitaciones ya que implica mayores

costos de operación y logística. Así se necesita la personalización / modificación del sistema. Su presentación se adjunta como **ANEXO 22.**

25. **Hargyono, Ministerio Forestal de Indonesia**, presentó una experiencia de Indonesia para mejorar la gobernanza forestal y utilizando tecnologías de rastreo. Destacó la hoja de ruta de Sistema de Aseguramiento a la Legalidad de la Madera (SAL) a partir de 2012 (Emitida por Reglamento del Ministerio de Comercio sobre la industria de exportación) hasta 2014. Este sistema se aplica para promover el comercio de madera legal, apoyar el desarrollo económico sostenible, conservar la una gran biodiversidad única y apoyar la erradicación de la pobreza y conservar la megabiodiversidad única. Algunos decretos del Ministerio Forestal han promulgado con el fin de apoyar este sistema, es decir, Reglamento del Ministerio Forestal N° P.39/2009, N° P.45/2012, etc. El SAL supone una garantía para el buen gobierno y la transparencia (credibilidad) por verificador sobre el proceso de certificación a la legalidad de la madera. Además, el SAL también podría validar la exportación de productos de madera. En la sesión de discusión, varios temas que surgieron fueron el tipo de información que están etiquetados en el árbol o el cuerpo encargado del registro tal como especie, diámetro, estimación del volumen, y tipo de productos de madera. Su presentación se adjunta como **ANEXO 23.**

26. **Milena Sosa Schmidt, Secretaría de la CITES**, presentó la relevancia de las tecnologías de rastreo de la CITES, cubriendo los principales desafíos para la implementación de especies listadas en la CITES. Destacó que hay una necesidad para conocer el nivel de cosecha y el comercio de las especies listadas, y hacer las tecnologías de rastreo se convierta como una herramienta muy útil con el fin de mejorar el manejo de estas especies. También hizo hincapié en los desafíos que enfrentan en la implementación de la CITES (identificación, las reservas sobre el listado, la práctica de la industria, las disposiciones del artículo IV (adquisición legal y dictámenes de extracción no perjudicial), información deficiente y impactos) y subrayó la relevancia de las tecnologías de rastreo cubriendo el marcaje y rastreo para mejorar la transparencia y

fortalecer la cadena de custodias. Tecnologías de rastreo y marcaje de la madera podría servir para mejorar la velocidad con la que los países comparten la aplicación de la inteligencia. También hizo un resumen de algunos temas para su ulterior examen, a saber:

- ¿Cuándo tenemos que usar madera y productos de madera de la tecnología de rastreo y marcaje?
- ¿Es que estas tecnologías de rastreo disponibles y asequibles para todas las países productores y consumidores de madera?
- ¿Cuál es la escala más adecuada para establecer una tecnología de rastreo (es a nivel regional, nacional, binacional o global)? ¿Cuál es la más precisa?
- ¿Existe algún peligro de utilizar una tecnología de rastreo única?
- ¿Sería posible armonizar el uso de estas tecnologías en el futuro cercano?

27. Enfatizó que en todos los casos de las especies listadas hay una necesidad de conocer los niveles de cosecha y el comercio de estas especies. Así que la tecnología de rastreo se convierte como una herramienta muy útil para mejorar esta gestión. Relevancia de tecnologías de rastreo a la CITES incluye: (i) Marcaje y rastreo mejorarán la transparencia y fortalecerán la certificación de la cadena de custodia (se fortalece la confianza y disminuirá la probabilidad de suspensiones puede), (ii) Tecnología de rastreo y marcaje de la madera podría servir mejorar la velocidad con la que los países comparten aplicación de la inteligencia. Su presentación se adjunta como **Anexo 24**.

28. **Steve Johnson, Secretaría de la OIMT**, presentó el informe del Taller sobre tecnologías de rastreo para la gobernanza forestal, Kuala Lumpur, Malasia, 15-17 de mayo de 2012, que fue organizado por la OIMT, con financiación del Gobierno de Japón y la asistencia del Consejo de Certificación de Maderas de Malasia (MTCC), así como la colaboración del PROFOR del Banco Mundial (Programa sobre los bosques) y el Instituto Forestal Europeo - FLEGT de Asia. El taller contó con la participación de más de 85 participantes de África (Camerún, Gabón, Ghana y Liberia), Asia (Fiji, Indonesia,

Japón, Laos, Malasia, Papúa Nueva Guinea, Filipinas, Singapur y Vietnam), América Latina (Brasil, Guatemala, Guyana, Paraguay y Perú) y Europa (Alemania, Italia, Suiza y el Reino Unido). También participaron el Director Ejecutivo de la OIMT, incluido el oficial de apoyo científico para los servicios científicos de la CITES y también participó el Coordinador Regional de Asia. Presentó los resultados del taller y informó a los participantes que el informe está disponible en sitio web de la OIMT [www.itto.int/Events](http://www.itto.int/Events).

29. Destacó que tecnologías de rastreo de la madera (TTT) que existen en algunas formas en la mayoría de los países son cada vez más relevantes demostrar la legalidad y las necesidades del mercado (por ejemplo AVA UE-FLEGT, EE.UU. Lacey Act, etc). Control de la cadena de custodia, incluyendo los sistemas de rastreo de la madera, ya están en marcha o previstas en la mayoría de los países involucrados en la certificación forestal o control de las especies cubriendo por normativas internacionales como la CITES. Estos sistemas se consideran esenciales en el logro de la ordenación forestal sostenible (OFS) con el objetivo final para todos los países. Sin embargo, la tecnología no puede sustituir la capacidad humana necesaria para la OFS. Niveles de tecnología utilizados deben ser apropiados en cada país / industria, y el fortalecimiento de la capacidad adecuada debe llevarse a cabo para garantizar la sostenibilidad y apropiación local del sistema después de cualquiera fase piloto. Las nuevas tecnologías, como el ADN y el análisis de isótopos son capaces de soportar la exactitud de la verificación de información de TTT. El apoyo al establecimiento de sistemas, desarrollo de capacidades (especialmente para los pequeños propietarios), etc., seguirá siendo una necesidad. Su presentación se adjunta como **Anexo 25**.

#### **SESIÓN 4: PROGRAMA ITTO-CITES: FASE I Y FASE II (DISCUSIÓN DEL GRUPO DE TRABAJO)**

30. Grupo de Trabajo 1 (consistente en los participantes de África y América Latina, y algunos representantes de Indonesia y Malasia) liderado por el representante de América Latina como presidente y un representante de África como ponente, discutió 5 temas que se

enumeran en la "Guía para Discusiones del Grupo de Trabajo", entre otros, para identificar cualquier brecha y las lecciones aprendidas del Programa OIMT-CITES implementado en su región e hizo recomendaciones de las actividades de seguimiento, incluyendo nuevas especies principales y nuevas líneas de trabajo y actividades. Mientras que el otro (Grupo de Trabajo 2) consistente de los participantes de Asia (Indonesia y Malasia) discutió el mismo tema para identificar cualquier brecha y las lecciones aprendidas del Programa OIMT-CITES implementado en la Región de Asia y hizo recomendaciones de actividades de seguimiento.

## **SESIÓN 5: INFORMES DEL GRUPO DE TRABAJO**

Presidente: **Mr Thang Hooi Chiew, Coordinador Regional de Asia**

31. La Srta. Marisol Toledo (Bolivia, América Latina) y el Sr. Narcisse Mbarga (Camerún, África) presentaron el informe del Grupo de Trabajo 1 a la reunión para más elaboración y aportes. Mientras, Sr. Chan Hin Keong (Malasia) presentó el informe del Grupo de Trabajo 2 a la reunión para más elaboración y aportes. Cada presidente informó los resultados de su discusión del grupo. Grupo de Trabajo I presentó en forma de tabla de actividades, y el Grupo de Trabajo II presentó en forma de narración. Las enmiendas sugeridas por los participantes fueron discutidas y hechas para los informes de los Grupos de Trabajo en el momento en que se presentaron los informes.
32. La reunión fue capaz de identificar algunas lagunas y lecciones aprendidas, así como los resultados y conclusiones de la Fase 1 del Programa OIMT-CITES, además de sugerencias y recomendaciones, incluyendo las prioridades y objetivos de las actividades que se realizarán durante la Fase II del Programa. El informe final de cada uno de los Grupos de Trabajo se adjunta como **ANEXO 26 y 27.**

33. El Sr. Waldemar Lopes (AIMEX, Brasil) señaló que la inclusión de la caoba en CITES ha dado lugar a disminuciones significativas en la producción y exportación de caoba en Brasil en los últimos 10 años al comentar del informe del Grupo de Trabajo 1. Comentó que las grandes empresas madereras en la Amazonia ya mostraron poco o ningún interés en continuar talar la caoba, incluso en los planes de manejo forestal sostenible, dada la complejidad de los requisitos administrativos para utilizar el recurso y, debido a una caída en la demanda del producto y el aumento de los costos.

#### **SESIÓN 6: ORDEN ADICIONAL Y CLAUSURA DE LA REUNIÓN**

34. Dr. Steve Johnson, Secretaría de la OIMT, expresó su agradecimiento a todos los participantes por su excelente contribución a la reunión, en particular a los que habían trabajado tanto en los Grupos de Trabajo. También agradeció al Gobierno de Indonesia por haber acogido la reunión y prepararse un excelente local, así, se hizo una reunión productiva. Además, dio las gracias a los intérpretes por su gran trabajo durante la reunión.
35. La Srta. Melina Sosa Schmidt, Secretaría de la CITES, también expresó su agradecimiento al Gobierno y al pueblo de Indonesia por la cálida hospitalidad y por la excelente organización de la reunión.
36. Dr. Nandang Prihadi en nombre del Gobierno de Indonesia, también agradeció a la OIMT por su apoyo y su agradecimiento a la Secretaría de la CITES en la asistencia a Indonesia con la preparación de la reunión. Se esperó que todas las recomendaciones formuladas durante la reunión sea fructífera para el futuro trabajo previsto en el Programa de la OIMT-CITES.

## **APPENDICES**

Cites



**ANNEX 1. The List of Participants**

**LIST OF PARTICIPANT  
INTERNATIONAL MEETING ON SUSTAINABLE FOREST  
MANAGEMENT IN CITES**

8 - 10 JANUARY 2013, DENPASAR, BALI

No.	Country	Name	Title/Institution	Email Address
1	Cameroon	Salomon Janvier Belinga	Chief service in charge of forest standards, CITES MA for Plants	salomonbelinga@gmail.com
2	Cameroon	Ebia Ndongo Samuel	Inspector N°1 in the Ministry of Forestry and Wildlife	ebia_ndongo@yahoo.fr
3	Cameroon	Mbarga Narcisse Lambert	CITES MA for Plants.	narcisse_mbarga@yahoo.com
4	Congo	Jean Claude Banzouzi	Coordonnateur National du projet	kinatimasa@yahoo.fr
5	Congo	Donatien Nzala	Directeur General de l'economie Forestiere	nzaladon@yahoo.fr
6	Congo	Samuel Ossebi-Mbila	Ministère de l'Economie forestière et du Développement durable	ossebisamy@yahoo.fr
7	Congo	Joseph Leon Samba	Chef de Service Sylviculture	sajoleo2003@yahoo.fr
8	Congo	Joseph Yoka	Expert Juriste	Joseph_yoka@yahoo.fr
9	D.R. Congo	Ewongo Moguo Donat	Conseiller du Ministre	
10	D.R. Congo	Muamba Kanda Leonard	ORGANE DE GESTION CITES/ RDC et Directeur- Chef de Service de la Conservation de la Nature	lmuambakanda@yahoo.com
11	D.R. Congo	Wilungula Balengula Cosma	Directeur Général de l'IC.C.N.	pdg.iccn@yahoo.fr
12	D.R. Congo	Ngumbi Augustin	Assistant de l'ADG ICCN	augustingumbi@gmail.com

Proceeding of the International Meeting on Sustainable Forest Management in  
Cites

No.	Country	Name	Title/Institution	Email Address
13	Madagascar	Vonji Aro Ramarosandra tana	Scientific Authority-CITES Flora	arvonjy@yahoo.fr
14	Madagascar	Jean Claude Rabemanantsoa	Director of Forests	dgf@mef.gov.mg
15	Madagascar	Tiana Andriambolasoa Ramahaleo	Conservation Science & Species Programme Coordinator	tramahaleo@wwf.mg
16	Bolivia	Marisol Toledo (Ms.)	Bolivian Forest Research Institute (IBIF)	marisol.toledo@gmail.com; mtoledo@ibifbolivia.org.bo
17	Bolivia	Jorge Ernesto Avila	Forestry Chamber of Bolivia (Camara Forestal de Bolivia)	jorgeavila@cfb.org.bo
18	Brazil	Maristerra Lemes	Botanical Garden of Rio de Janeiro Research Directorate (Diretoria – DIPEQ)	maristerra@yahoo.com
19	Brazil	Jose Natalino Silva	UFRA- Federal Rural University of the Amazon	silvanatalino734@gmail.com
20	Brazil	Waldemar Vieira Lopes	the Industry Association of Timber Exporters of Pará State (Aimex)	waldemarvieiralopes@terra.com.br
21	Brazil	Dr. Rogerio Gribel	Botanical Garden of Rio de Janeiro Research Directorate, Director	gribel.rogerio@gmail.com
22	Guatemala	Mr. Cesar Beltetón Chacón	Director del Departamento de Manejo Forestal del Consejo Nacional de Áreas Protegidas de Guatemala	cesarbelte@gmail.com
23	Peru	Jose Alvarez Alonso	Peru CITES Scientific Authority	jalvarez@minam.gob.pe
24	Peru	Carlos Garnica	Coordinador Proyecto UNALM-ITTO	-
25	Malaysia	Mr. Harry Yong	Forestry Department Peninsular Malaysia	harry@forestry.gov.my

No.	Country	Name	Title/Institution	Email Address
26	Malaysia	Mr. Simon David	Ministry of Natural Resources and Environment, Malaysia (MNRE)	simondavid@nre.gov.my
27	Malaysia	Dr. Khali Aziz Harmzah	Forest Research Institute Malaysia (FRIM)	khali@frim.gov.my
28	Malaysia	Dr. Lilian Chua Swee Lian	Forest Research Institute Malaysia (FRIM)	lilian@frim.gov.my
29	Malaysia	Mr. Almizi bin Ibrahim	Assistant Director of Licensing, Malaysian Timber Industry Board (MTIB)	almizi@mtib.gov.my
30	Malaysia	Dr. Barney Chan	TAG	barney.chan@gmail.com
31	Malaysia	Mr. Chen Hin Keong	CSAG	hkchen@pc.jaring.my
32	Brazil	Sofia Hirakuri	Regional Coordinator for Latin America Region, ITTO	shirakuri@stcp.com.br
33	Brazil	Ivan Tomaselli	Deputy Regional Coordinator for LA, ITTO	itomaselli@stcp.com.br
34	Malaysia	Thang Hooi Chiew	Regional Coordinator of Asia Region, ITTO	hcthang@streamyx.com;
35	Cameroon	Jean Lagarde Betti	Regional Coordinator of Africa Region, ITTO	betlagarde@yahoo.fr
36	CITES	Milena Sosa-Schmidt	CITES	milena.Schmidt@cites.org
37	Japan	Steven E. Johnson	ITTO	johnson@itto.int
39	Japan	Kanako Ishii	ITTO	ishii@itto.int
40	Australia	Maneul Pastor	Interpreter	
41	Australia	Susana Hovell	Interpreter	
42	Australia	Jean Pierre Allain	Interpreter	
43	Australia	Annie Trotier	Interpreter	
44	Indonesia	Novianto Bambang W	Director of Biodiversity Conservation, DG PHKA, MOF	n.bambang_w@yahoo.com
45	Indonesia	Mashur bin Mohd Alias	Ketua Harian HAFFI	asgarin_amaina@yahoo.com

No.	Country	Name	Title/Institution	Email Address
46	Indonesia	Tajudin Edi Komar	Forestry Research and Development Agency (FORDA), MOF	raminpd426@yahoo.co.id
47	Indonesia	Anton Widyatmoko	Forestry Research and Development Agency(FORDA), MOF	-
48	Indonesia	Wita Wardhani	CITES Scientific Authority of Indonesia	wita_wardani@yahoo.com
49	Indonesia	Asri Insiana Putri	FORDA, MoF	asriip@yahoo.co.id
50	Indonesia	Irawati	CITES Scientific Authority of Indonesia	irawati@indosat.net.id
51	Indonesia	Tukirin	CITES Scientific Authority of Indonesia	tukirin@indo.net.id
52	Indonesia	Sri Nugroho Marsoem	Gajah Mada University	snmarsoem@ugm.ac.id
53	Indonesia	Putri Permatasari	IFSA	put.eliz@gmail.com
54	Indonesia	Nandang Prihadi	CITES Management Authority of Indonesia	nandpri@yahoo.com
55	Indonesia	Badiah	CITES Management Authority of Indonesia	badi_phka@yahoo.com
56	Indonesia	Ida Parida	CITES Management Authority of Indonesia	ifarthea@gmail.com
57	Indonesia	Diah Rany PS	Committee	diah.rany@gmail.com
58	Indonesia	Meilyn Purba, S.Hut, MM	Rapporteur	meilyn.purba@yahoo.com
59	Indonesia	Didik B. Purwanto	Perum Perhutani	
60	Indonesia	Dr. Nur Masripatin	Director of Center of the Standardization and Environment, MoF	
61	Indonesia	Listya Kusumawardhani, M.Sc	Director of Development of Forestry Contribution and Forest Product Distribution	listya@dephut.go.id>;
62	Indonesia	Ardi Risman	Directorate Investigation and Forest Protection, MoF Indonesia	ardi.risman@gmail.com
63	Indonesia	Elmar Iwan Lubis	Ministry of Foreign Affairs	eilcohen@hotmail.com

No.	Country	Name	Title/Institution	Email Address
64	Indonesia	Dr. Ernawati	Head of Sub-Directorate, Planology, MoF	
65	Indonesia	Yayan Hadiyan, S.Hut, M.Sc	Center of the Standardization and Environment, MoF	
66	Indonesia	Sugeng Hidayato	Official Forestry in Province East Kalimantan	
67	Indonesia	Ali Wibowo	Ministry of Foreign Affairs	ali.laksono@gmail.com
68	Indonesia	Ima Y. Rayaningtyas	Center for International Cooperation, MoF	tyas_forester@yahoo.com
69	Indonesia	Yoga Prayoga	Directorat General of Forestry Production, MoF	
70	Indonesia	Hargyono	Directorat General of Forestry Production, MoF	
71	Indonesia	Haris Surono	Sinar Mas Forestry	
72	Indonesia	Puja Utama	CITES Management Authority of Indonesia	utama_puja@yahoo.com
73	Indonesia	Ridwan	CITES Management Authority of Indonesia	ridwanpnj@gmail.com
74	Indonesia	Agus Sriyadi Budi Sutito	CITES Management Authority of Indonesia	asbsutito@yahoo.com
75	Indonesia	Ahmad Saerozi	CITES Management Authority of Indonesia	
76	Indonesia	Irzal Azhar	CITES Management Authority of Indonesia	irzalazhar@yahoo.com
77	Indonesia	Lukita Awang Nistyantara	CITES Management Authority of Indonesia	nistyantara@gmail.com
78	Indonesia	Inge Yangesa	CITES Management Authority of Indonesia	yangesaing@yahoo.com
79	Indonesia	Tri Meinartin	Center for International Cooperation	trimeinartin@yahoo.com
80	Indonesia	Prof. Ani Mardiasuti	Bogor Agricultural Institute	aniipb@indo.net.id
81	Indonesia	Hendra Gunawan	CITES Management Authority of Indonesia	
82	Indonesia	Ety Ambarwati	CITES Management Authority of Indonesia	etykkh@yahoo.com

Proceeding of the International Meeting on Sustainable Forest Management in  
Cites

No.	Country	Name	Title/Institution	Email Address
83	Indonesia	Sri Ratnaningsih	CITES Management Authority of Indonesia	sr.ratna@gmail.com
84	Indonesia	Kukuh Bayu Santoso	CITES Management Authority of Indonesia	kukuh1980@gmail.com
85	Indonesia	Andi Andianto	Directorate of Forestry Engineering and Forest Product Processing	andiant068@yahoo.co.id
86	Indonesia	Sandika Ardiandyah	NGO Telapak	
87	Indonesia	Yoan Nike	Ministry of Foreign Affairs	nike_hk05@yahoo.co.id
88	Indonesia	Teis Nuraini	Center for nternational Cooperation, MoF	
89	Indonesia	Tamen Sitorus	Head of Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	
90	Indonesia	K. Catur	Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	
91	Indonesia	Supriyadi	CITE Management Authority of Indonesia	
92	Indonesia	Suharno	Ministry of Law and Human Rights	
93	Indonesia	Jimi Hardian	Ministry of Foreign Affairs	
94	Indonesia	Septi Eka W	Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	
95	Indonesia	Amelia N. Siregar	Forestry Research and Development Agency (FORDA), MOF	
96	Indonesia	I Made Mastra	Bali Nature Conservation Unit Office ,MoF	
97	Indonesia	Fathur Rohman	Bali Nature Conservation Unit Office ,MoF	
98	Indonesia	Elma	Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	
99	Indonesia	Arif Wilaksono	Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	
100	Indonesia	Irma Agustini	Setwapres	

No.	Country	Name	Title/Institution	Email Address
101	Indonesia	Hendro	Setwapres	
102	Indonesia	R. Yudhi M	Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	
103	Indonesia	Dwi Indah M	Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	
104	Indonesia	Made Wahdres	Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	
105	Indonesia	Victor	Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	
106	Indonesia	Dewi Wulandari	Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	
107	Indonesia	Putri Megayanti	Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	
108	Indonesia	Heriyanto	Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	
109	Indonesia	Alex	Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	
110	Indonesia	Wana Astri	Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	
111	Indonesia	Kuga W	Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	
112	Indonesia	Ketut Mardiana	Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	
113	Indonesia	Kadek Andira	Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	
114	Indonesia	Ni Putu Sista	Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	
115	Indonesia	L. Ida Supriyani	Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	
116	Indonesia	Maisyarah	Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	

Proceeding of the International Meeting on Sustainable Forest Management in  
Cites

<b>No.</b>	<b>Country</b>	<b>Name</b>	<b>Title/Institution</b>	<b>Email Address</b>
117	Indonesia	Gadi Suhartini	Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	
118	Indonesia	I Wyn Mustada	Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	
119	Indonesia	Herranto Effendi	Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	
120	Indonesia	Ida Made Dwitayana	Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	
121	Indonesia	Prawono Meruanto	Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	
122	Indonesia	D. Eny Parindawati	Bali Nature Conservation Unit Office, MoF	



**ANNEX 2.** Welcoming message of Dr. Steve Johnson, ITTO**International Workshop on Sustainable Forest Management in CITES  
Denpasar, Bali, Indonesia  
8-10 January 2013**

## Opening Remarks by Steve Johnson, ITTO

On behalf of ITTO and its Executive Director Emmanuel Ze Meka, welcome to this important workshop. At the outset I wish to thank our Indonesia hosts, particularly Dr. Novianto Bambang of the Ministry of Forestry's Directorate General of Forest Protection and Nature Conservation and his hard working team, for making this workshop possible.

This workshop is being convened as Phase 2 of the ITTO-CITES program to improve management of CITES-listed tropical tree species is getting underway, with work having commenced in several countries in the middle of 2012 following renewed donor support from the European Union and several other countries. A recommendation from a review of Phase 1 of the program was to convene such an international meeting to share experiences and lessons learnt from Phase 1, and to seek input on directions for Phase 2 work under the program. This is why we are gather here in beautiful Bali this week.

We have gathered together representatives of almost all of the agencies who implemented activities under the first Phase of the ITTO-CITES program, as well as representatives of donors, the ITTO and CITES secretariats and other stakeholders. During this three-day meeting we will all learn from each other's experiences and I hope all participants will actively contribute to our discussions to help ensure that this groundbreaking program continues to meet the needs and objectives of all stakeholders involved in its implementation.

Since I have several other presentations during the week on various aspects of the program, and since we have a very full schedule, my remarks this morning will be brief. Before closing let me once again thank our Indonesian hosts, the regional coordinators of the ITTO-CITES

program (Jean Lagarde Betti – Africa; Thang Hooi Chiew – Asia; Ivan Tomaselli/ Sofia Hirakuri – Latin America) and my close colleague from the CITES Secretariat Milena Sosa Schmidt, all of whom have been essential in ensuring the successful implementation of the program and this workshop. I especially want to thank all of you who have travelled long distances to be with us this week and made significant efforts to be here. I look forward to working with and learning from all of you over the next three days.

Thank you.

### **ANNEX 3. Welcoming message of Milena Sosa Schmidt, CITES**

Dear Dr. Novianto Bambang, Ladies and Gentlemen, dear participants, dear friends.

I am delighted to be in Bali today to address this international meeting on sustainable forest management in CITES.

I would like to transmit you a few brief words on behalf of my SG Mr John Scanlon and from myself.

Firstly, we would like to warmly thank the Government of Indonesia and its people for their generous invitation to host this meeting and all the hard work that has been put into the preparations.

The CITES Secretariat would like to thank all the donors of this programme: the European Union, the United States of America, Japan, Norway, New Zealand, Switzerland, Germany, and the Private sector donors: Abbott-Solvay, Indena, EuroMed and Plavuma. All of them have made, at different stages of this work, financial contributions that have made it possible. Especial thanks to the European Union, which has contributed with the 80% of the total funding.

The ITTO-CITES programme has proven to be highly effective in strengthening the implementation of CITES tree species. This has helped to ensure the sustainable use of the tree species concerned, which is also of great benefit to the entire ecosystems in which they occur.

As a direct of this close cooperation between the CITES and the ITTO Secretariats, we have now strengthened the capacities in eight of the main exporting countries of timber products to more effectively implement CITES. This has been of great benefit to the countries involved and has supported the livelihoods of local people.

As concrete outputs of this programme it is worth noting today that:

- a) Peru strengthened its capacity to make NDFs (the non-detriment finding) for trade in bigleaf mahogany and succeeded on making this assessment of the sustainability of the harvest on this species;
- b) Cameroon followed Peru and strengthened its capacity to make NDFs for afromosia and, later on, for the African cherry tree;

- c) The Democratic Republic of the Congo also followed these efforts and strengthened its capacity to make NDFs for the African cherry tree;
- d) Both Malaysia and Indonesia continue to make progress in ensuring the conservation management and sustainable use of ramin species and have been able to set annual harvest and export quotas for these species in accordance with the provisions of Article IV of the Convention.

All these cases succeeded, after four or five years of work under the ITTO-CITES Programme, to lift suspensions and zero export quotas and most importantly, to adopt sustainable management plans for these taxa in these countries.

Parties are increasingly recognizing the benefit of using CITES to help strengthen their forest management strategies.

Since the last Conference of the Parties (CoP15, March, Doha, 2010), 115 high-value timber species, have been listed in CITES Appendix III.

This Programme stands out as a model of effective interagency cooperation between an implementing entity and a Convention Secretariat. And it is due to the proven 'on the ground' effectiveness that there is a high and increasing level of demand for joining the programme.

This technical meeting has been organized in order to ensure the effective implementation of the provisions related to Appendix II for CITES tree listed species. During the next three days in this meeting we will be considering specific actions to manage and regulate trade in CITES-listed tree species in a better way; to assess the lessons learned during the first phase of the ITTO-CITES programme, to share results and experiences among the executing agencies present in this room today; to formulate recommendations to improve the management, identification and tracking of CITES specimens of these tree species; to identify priority areas of work during the second phase of the programme and, to identify possible national activities for funding during the next three years.

The findings and recommendations of this workshop should feed the work of the CITES Management and Scientific Authorities in at least Brazil, Bolivia, Cameroon, Congo, Democratic Republic of the Congo, Indonesia, Malaysia, Peru.

Thanks to the tremendous efforts and tireless support from the CITES Management Authority of Indonesia and especially of Mr Nandang Prihadi, Ms Badiyah Achmad Said and Ms Rany Diah, this workshop can be conducted in the best of circumstances. I would like to congratulate the for the excellent arrangement made here at this venue, and to thank them again on behalf of the CITES Secretariat. Finally, I would also like to thank my colleagues Mr Steve Johnson and Ms Ishii Kanako, from the ITTO Secretariat, for helping all along these arrangements and being such a good team to work with.

We look forward to continue promoting, through the ITTO-CITES programme, the sustainable use of forests worldwide.

I wish you well with the upcoming three days meeting and, thank you for the opportunity to address you.

Milena Sosa Schmidt

Cites

**ANNEX 4.** Opening Statement of Dr. Novianto Bambang, Director of Biodiversity Conservation, Indonesia CITES Management Authority

**Opening Remarks  
Director General of Forest Protection and Nature Conservation  
Ministry of Forestry  
as CITES Management Authority of Indonesia  
on the occasion of the Opening Session of the International Meeting  
on Sustainable Forest Management in CITES**

Bali, 8-10 January 2013

Assalamualaikum Wr. Wb,  
Good morning,

Ms. Milena S Schmidt, CITES Secretariat  
Mr. Johnson Steven, ITTO  
Honorable delegates from the regions of Africa, Latin America, and Asia  
Distinguished delegates and participants  
Ladies and Gentlemen

First of all, let us praise our highest gratitude to God Almighty for his blessing so that we could gather here together in this very valuable meeting.

In this opportunity, I would like to inform you that Mr. Darori, the Director General of Forest Protection and Nature Conservation sent his deepest apology to all participants for not being with us in this very special meeting, due to an urgent activity with the Ministry of Forestry and the President of the Republic of Indonesia on the occasion of plantation activity through the trees adoption programme at the Gunung Gede National Park this morning. On behalf of the Director General, allow me to read his opening remarks.

**Distinguished delegates and participants,**

The International Meeting on Sustainable Forest Management in CITES aims to share experiences in managing timber species included in the

CITES appendices under the ITTO-CITES program. The meeting also gives us the opportunities to discuss ways to ensure that the utilization of timber species CITES-listed still consistent with their conservation and sustainability.

**Ladies and Gentlemen,**

Currently 298 plant species are listed in the appendices I and approximately 28,679 plant species are included in appendix II, of which 200 species are categorized as timber species. However according to WCMC over the past 8 years, data shown that more than 9,577 species of plants are traded through the CITES mechanism. The data shows that most of traded species in CITES are plants not animals, actually.

Due to the large trade of plants especially timber species thus bearing in minds the importance of their role in the ecosystem, therefore we need to put our great attention properly to deal with the issues related with the plants species in order to support human life in the sustainable manner.

**Ladies and Gentlemen,**

With the support of ITTO and CITES Secretariat, CITES Management Authority of Indonesia are proud to host the meeting, to facilitate discussion and sharing experiences in managing timber species that have been initiated under the ITTO-CITES program.

In principle, CITES is an international framework which aims to ensure that international trade in species of plants and animals are legal, traceable and sustainable, both ecologically and economically. Therefore, the meeting is designed to have better understanding on the methodology to trace and/or to prove the legal acquisition; developing non detriment finding (NDF), setting quotas and also developing artificial propagation (or widely known in tropical region as forest plantation). It is also important to understand the annotation of CITES listed as a tool on trade control.

**Ladies and Gentlemen,**

As agreed, there are four species that will be discuss during our meeting here in Bali, namely *Gonystylus* spp. (*Ramin-Gonystylus bancanus*) for Asia region, *Prunus africana* and *Pericopsis elata* for Africa region, and Mahogany (*Swietenia macrophylla*) for the Latin American region. Under ITTO-CITES Program, many activities have been conducted such as research, observation, workshops, focus group discussions either at the

national as well as at the regional level. Those activities conducted to find a method or a way for achieving sustainable management and to support the implementation of CITES for timber species. Therefore, the meeting that held here in Bali is expected to be an appropriate forum for those three regions on learning process between range-state or develop a collaboration to improve the management and implementation of the CITES.

**Ladies and Gentlemen,**

May I now take this opportunity to express our gratitude to the CITES Secretariat, and ITTO for the support and I would like also to express our appreciation to resource persons / speakers who have been willing to share their experiences and all participants for attending this workshop. I do hope that all the participants or representative of agencies or institutions could work together to find the fruitful result. I look forward that you would come up with workable and fruitful measures for sustainable forest management in CITES. With this, I declare International meeting on Sustainable Forest Management in CITES officially open. May God the Almighty always bestow His blessings and guidance on us.

Finally, Welcome to Indonesia, you are all in a wonderful place, Bali, and I hope you can enjoy it very much.

Director General of Forest Protection and Nature Conservation

D A R O R I



**ANNEX 5.** Adoption of the meeting agenda**INTERNATIONAL MEETING ON SUSTAINABLE FOREST  
MANAGEMENT IN CITES**

Harris Hotel Bali, Indonesia, 8-10 January 2013

**AGENDA OF THE MEETING****DAY 1 – Tuesday, 8 January**

<b>TIME</b>	<b>AGENDA ITEM</b>
08:00 – 09:00	<b>Registration</b> <b>Welcoming Address</b> <i>Steve Johnson – ITTO; Milena Sosa Schmidt – CITES</i> <b>Opening Remarks</b>
9.00 – 10.00	<i>Directorate General of Forest Protection and Nature Conservation, CITES Management Authority of Indonesia</i> <b>Introduction of Participants and Adoption of the Agenda</b> <i>CITES Management Authority of Indonesia</i>
10:00 – 10:15	<b>Coffee Break</b>
	<b>Session 1: Introductory Session on the ITTO-CITES Programme on <i>Ensuring International Trade in CITES-Listed Timber Species is Consistent with Their Sustainable Management and Conservation.</i></b> <i>Chair: Thang Hooi Chiew, Regional Coordinator for Asia</i>
10:15 – 11:30	<b>Tree species trade in CITES: Overview of Recent CITES Developments Relevant to tree species listed in CITES.</b> □ <i>Milena Sosa Schmidt, CITES</i> <b>An Overview of the ITTO-CITES Programme.</b> □ <i>Steve Johnson, ITTO</i>
11.30 – 12.30	<b>Session 2: Overview of the ITTO-CITES Programme in Africa, Asia and Latin America.</b> <b>An Overview of the ITTO-CITES Programme in Africa.</b> □ <i>Jean Lagarde, Regional Coordinator for Africa</i> <b>Madagascar: Efforts to Improve Management of Threatened Tree Species, including through CITES Listings.</b> <i>Ramarosandratana Aro Vonjy, CITES SA</i>

---

<b>TIME</b>	<b>AGENDA ITEM</b>
12:30 – 14:00	<b>Lunch</b> <b>Session 2: Overview of the ITTO-CITES Programme in Africa, Asia and Latin America (con't).</b> <i>Chair: Jean Lagarde Betti, Regional Coordinator for Africa</i>
14:00 – 16:00	<b>An Overview of the ITTO-CITES Programme in Asia.</b> <i>Thang Hooi Chiew, Regional Coordinator for Asia</i> <b>An Overview of the ITTO-CITES Program in Latin America.</b> <i>Iván Tomaselli, Regional Coordinator for Latin America</i> <b>Peru: How the work on <i>Swietenia macrophylla</i> allowed Peru to formulate its NDF.</b> <i>Carlos Garnica, La Molina National Agrarian University</i> <b>Bolivia: Population Density and Forest Harvesting Impact on Natural Regeneration and Diameter Growth of Mahogany.</b> <i>Marisol Toledo, Bolivian Forest Research Institute (IBIF)</i>
16:00 – 16:15	<b>Coffee Break</b> <b>Session 2: Overview of the ITTO-CITES Programme in Africa, Asia and Latin America (con't).</b> <i>Chair: Steve Johnson, ITTO Secretariat</i>
16:15 – 18:00	<b>Brazil: Ecology and Silviculture of Mahogany (<i>Swietenia macrophylla</i> King) in the Western Brazilian Amazon.</b> <i>Jose Natalino Silva, UFRA</i> <b>Brazil: Bigleaf Mahogany (<i>Swietenia macrophylla</i>) in the Brazilian Amazon: Long-term Studies of Population Dynamics and Regeneration Ecology towards Sustainable Forest Management.</b> <i>Sofia Hirakuri on behalf of the Jimmy Grogan and his team</i> <b>Cameroon: How the work on <i>Prunus africana</i> allowed Cameroon to formulate its NDF and lift a zero export quota.</b> <i>Belinga Salomon Janvier, CITES MA</i>

---

**DAY 2 – Wednesday, 9 January**

<b>TIME</b>	<b>AGENDA ITEM</b>
	<p><b>Session 2: Overview of the ITTO-CITES Programme in Africa, Asia and Latin America (con't).</b> Chair: <i>Milena Sosa Schmidt, CITES Secretariat</i></p>
8:00 – 10:30	<p><b>Democratic Republic of the Congo (DRC): How the work on <i>Prunus africana</i> allowed DRC to formulate its NDF and lift a suspension on its exports</b> <i>Ngumbi Augustin; CITES SA</i></p> <p><b>Cameroon: How Cameroon formulated its NDF on <i>Pericopsis elata</i>.</b> <i>Mbarga Narcisse, CITES SA</i></p> <p><b>Republic of Congo: How the Republic of Congo formulated its NDF on <i>Pericopsis elata</i> and lifted the export ban.</b> <i>Banzouzi Jean Claude, Project Coordinator</i></p> <p><b>Indonesia: Hedge orchard establishment and plantation of ramin in Indonesia.</b> <i>Anton Widyatmoko &amp; Tajudin Edy Komar, Project Coordinator</i></p> <p><b>Malaysia: Application of hyperspectral technology in discriminating <i>Gonystylus bancanus</i> in Malaysia.</b> <i>Khali Aziz Hamzah, Project Coordinator</i></p>
10.30 – 10.45	<p><b>Coffee Break</b></p> <p><b>Session 3: Timber tracking technologies.</b> Chair: <i>Iván Tomaselli, Regional Coordinator for Latin America</i></p>
10.45-12.45	<p><b>Malaysia: The development of <i>Gonystylus</i> species. (ramin) timber monitoring system using radio frequency identification (RFID) in Peninsular Malaysia.</b> <i>Harry Yong, Project Coordinator</i></p> <p><b>Indonesia: Experience of Indonesia with Forest Governance and Tracking Technologies.</b> <i>Hargyono, Ministry of Forestry of Indonesia</i></p> <p><b>Relevance of Tracking Technologies to CITES.</b> <i>Milena Sosa Schmidt, CITES</i></p> <p><b>Workshop on tracking technologies and forest governance - 15-17 May 2012 - Kuala Lumpur -</b></p>

**Malaysia.**

*Steve Johnson, ITTO*

---

<b>TIME</b>	<b>AGENDA ITEM</b>
12:45 – 14:00	<b>Lunch</b> <b>Session 4: ITTO-CITES programme: Phase I and Phase II (Working groups)</b> <b>Establishment of working groups.</b> <b>Working group 1: Identification of gaps and lessons learned and recommendations of follow-up activities, including new target species and new work lines and activities.</b>
14:00 – 16:00	<b>Working group 2: Identification of gaps and lessons learned and recommendations of follow-up activities, including new target species and new work lines and activities.</b>
16.00 – 16.15	<b>Coffee Break</b>
16.15 – 18.00	<b>Working groups work continues.</b>
19:00 – 21:00	<b>Welcome Reception Hosted by ITTO &amp; CITES.</b>

**DAY 3 – Thursday, 10 January**

---

<b>TIME</b>	<b>AGENDA ITEM</b>
	<b>Session 5: Working group reports</b> <i>Chair: Thang Hooi Chiew, Regional Coordinator for Asia</i>
9:00 – 10:30	<b>Working group 1: report</b> <i>Chair: To be decided</i> <b>Working group 2: report</b> <i>Chair: To be decided</i>
10:30 – 10:45	<b>Coffee Break</b>
	<b>Session 6: Future work</b> <i>Co- Chairs: Steve Johnson, ITTO and Milena Sosa Schmidt, CITES</i>
10:45 - 12:30	<b>Identification of priority areas of work during Phase II.</b> <i>All (open debate)</i> <b>Identification of possible national activities for funding during Phase II.</b> <i>All (open debate)</i>
12:30 – 14:00	<b>Lunch</b>
14.00 – 15.00	<b>Preparation of the draft final report with conclusions and recommendations of the workshop.</b>

**ANNEX 6.** Tree Species trade in CITES: Overview of Recent CITES Developments Relevant to tree species listed in CITES  
Milena Sosa Schmidt, CITES



## Tree species in CITES

In this presentation we will look at:

- CITES provisions for plant species
- Annotations
- CITES permits and special provisions for timber species
- Tree species listings
- NDF and quotas

### **CITES and Plants**

- Are plants treated differently than animals under CITES?  
...YES

Definition of 'species', with respect to readily- recognizable parts and derivatives ("*...any readily recognizable part or derivative thereof specified in Appendices II and III in relation to the species*")

Definition of 'artificially propagated'

Treatment of hybrids

Use of phytosanitary certificates

Permits for timber species

Exemptions for seedlings and tissue cultures *in vitro*, *solid* or *liquid media*, transported in sterile containers

### **CITES and Plants**

- The Convention defines species as meaning *any species, subspecies, or geographically separate population thereof*

This means that inclusion of plant species under CITES control can be done at the level of species, subspecies, or geographically separate populations

Conversely, listings in the Appendices can be limited to certain subspecies or geographic populations, thereby *excluding* others from CITES controls

### **CITES and Plants**

- The Convention states that a plant, whether alive or dead, can be a CITES specimen

For plant species included in Appendix I, any readily recognizable part or derivative is included;

For plant species included in Appendices II and III, any specified readily recognizable part or derivative is included.

## CITES and Plants

	Appendix I	Appendix II	Appendix III
<b>Animal parts and derivatives</b>	Always included	Always included	Included if specified
<b>Plant parts and derivatives</b>	Always included	Included if specified	Included if specified

Annotations to the listings for plants in Appendix II, and for Appendix III species, determine which parts and derivatives are included (*The Parties have agreed that for plant species included in Appendix II, the absence of an annotation relating to that species indicates that all readily recognizable parts and derivatives are included*)

### Annotation example

- *Aniba rosaeodora* (Appendix II) applies only to logs, sawn wood, veneer sheets, plywood and essential oil (excluding finished products packaged and ready for retail)



### Annotation example

- *Dalbergia retusa* (for Guatemala: Appendix III, applies only to logs, sawn wood and veneer sheets, but other populations are not included in this listing)
- and *Dalbergia stevensonii* (same annot. and, only applicable to populations of Guatemala)

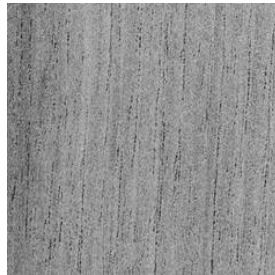


### Annotation example

- *Guaiacum* spp. (App. II) and *Dalbergia retusa* from Panama.
- All parts and derivatives except:
  - a) seeds and pollen; andfinished products packaged and ready for retail trade.



### Annotation example

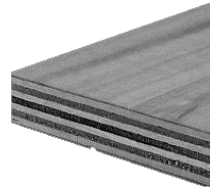


- *Cedrela odorata* (Appendix III, applies only to logs, sawn wood and veneer sheets. Brazil and the Plurinational State of Bolivia listed the whole species; in addition, the following countries have listed their national populations: Colombia, Guatemala and Peru). Appendix III applies only to logs, sawn wood, veneer sheets



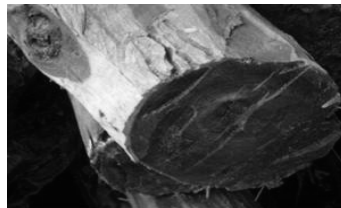
### Annotation example

- *Swietenia macrophylla* (Appendix II, applies only to logs, sawn wood, veneer sheets and plywood from populations of the Neotropics, all other populations and all other parts and derivatives are not subject to the provisions of the Convention)
- *Caesalpinia echinata* (Appendix II, only applies to logs, sawn wood, veneer sheets, including unfinished wood articles used for the fabrication of bows for stringed musical instruments)



### Annotation example

- *Pterocarpus santalinus* (Appendix II, applies only to logs, wood-chips, powder and extracts and all other parts and derivatives are not subject to the provisions of the Convention)



### Annotation example

- *Bulnesia sarmientoi* (Appendix II, applies only to logs, sawn wood, veneer sheets, plywood, powder and extracts, and all other parts and derivatives are not subject to the provisions of the Convention).



**Plants and permits (different source and purpose codes than for animal spp.)**

- Export permit
- Import permit (Appendix I only)
- Re-export certificate
- Export permit (Appendix III)
- Certificate of Origin (Appendix III)
- Pre-Convention certificate
- Artificial propagation certificate
- Phytosanitary certificate *(for export of artificially*

- **Tree species in CITES (special procedures)**

Resolution Conf. 12.3 (Rev. CoP14) on Permits and certificates specifies

The possibility to extend the validity of a permit to 12 months

The possibility to change the destination mentioned on the permit

- ◆ These two provisions only apply to timber trade

## **Tree species in CITES**

- Several countries are trying to implement new regulatory systems for timber species.
- In many cases this new systems are highly complex and are at first the object of strong opposition from the private sector.



### **Tree species in CITES**

- One of the biggest problems is the institutional weakness.
- The communication between MA and SA is often very weak.
- Frequently the scientific information to allow the development of management programmes is not available or up to date.
- The private sector is playing an increasing role in supporting the work of the MA and the SA.

### **Tree species in CITES**

- It is possible that traders make strong commitments to show that they are willing to cooperate, e.g. through the funding of projects, technology, codes of conduct, registers, etc.

We can learn from different cases, for instance, the case of ramin and the recommendations made by Malaysia, Indonesia and Singapore at their first tri-national ramin workshop held in Kuala Lumpur on 15-16 April 2004

### **Tree species in CITES Recommendations for ramin**

- To improve the speed with which countries share enforcement intelligence;
- To address the lack of knowledge about each others' regulations and policies (which is hampering enforcement efforts);
- To try to harmonize the codes: each country has its own codes for different ramin products (in addition to the Harmonized Code for ramin) and this makes comparisons and tracking difficult;
- To establish a tri-country ramin Task Force to combat illegal trade.

**Tree species in CITES Recommendations for mahogany**

**The CoP agreed that in the case of *Swietenia macrophylla*,  
range States should**

*Perform studies of the sawn timber yields from logs, and on the  
height-diameter ratio, in order to improve management of and  
control over bigleaf mahogany timber;*

**Sawn timber yield of *Swietenia macrophylla***

Peru reported in April 2008 the following percentages on timber  
yield for *Swietenia macrophylla*:

Loos for natural defects from standing trees to roundwood 29%

Timber yield from roundwood to sawn wood for all uses 52%

**Some tools to strengthen the control and monitoring of  
the harvest and exports**

- Setting Harvest and Export quotas.
- Use yield rates.
- The use of conversion factors link the harvest volumes approved by the Scientific Authority, to the export shipments.
- Maintenance of national registers and production of accurate annual reports are the basis for sound statistics and monitoring.

**Tools to strengthen the control and  
monitoring of the harvest and exports**

A wide variation exists in potential results and methodologies for determining conversion factors given differences in species, harvest and production systems, mill efficiency, sampling sizes, and nature of the final product

### **Tree species in CITES (History)**

- On 1 July 1975, 18 species were included in the Appendices
- Most of the species that were not in trade have been deleted since, but some still remain from that time
- To date, more than 200 species traded for their timber are included in the CITES Appendices.
- The interest to include timber species in the Appendices increased in the beginning of the nineties
- Proposals to include timber species in Appendix II have been fiercely opposed and some countries have been using Appendix III as an alternative since the end of the 90s.

### **Recent listings (since CoP15, March, Doha, 2010)**

- Bolivia listed two species of Spanish cedar in Appendix III (*Cedrela fissilis*, and *C. lilloi*);
- Brazil and Bolivia listed the species *C. odorata*;
- The Russian Federation listed the species of the Korean nut pine (*Pinus koraiensis*);
- Madagascar listed 104 species of ebony (*Diospiros* spp) and 5 species of rosewood (*Dalbergia* spp);
- Panama followed listing its 2 populations of 2 species of rosewood (*Dalbergia darienensis* and *Dalbergia retusa*).

### **Recent listings**

115 high-value timber species, have been listed over the last two years in CITES Appendix III and, we expect more to follow.

### **Towards CoP16 (March 2013, Bangkok)**

The 13 proposals to list tree species in Appendix II and, to modify two annotations, comprise more than 200 tree species and will have a great impact on the joint ITTO-CITES work.

## Towards CoP16 (March 2013, Bangkok)

	Proponent	Species covered by the proposal	English common name (not official – for reference only)
1	Belize	<i>Dalbergia retusa</i> and <i>Dalbergia granadillo</i>	Black rosewood and Granadillo rosewood
2	Belize	<i>Dalbergia stevensonii</i>	Honduras rosewood
3	Brazil	<i>Aniba rosaeodora</i> (Modify annotation)	Brazilian rosewood
4	China, Indonesia, Kuwait, Thailand	<i>Aquilaria</i> spp. and <i>Gyrinops</i> spp (Modify annotation)	Agarwood
5	Kenya, United Republic of Tanzania	<i>Osyris lanceolata</i>	East African sandalwood
6	Madagascar	<i>Cyphostemma laza</i>	Laza
7	Madagascar	<i>Dalbergia</i> spp. (pps of MG)	Madagascan rosewood
8	Madagascar	<i>Diospyros</i> spp. (pps of MG)	Madagascan ebony woods
9	Madagascar	<i>Operculicarya decaryi</i>	Jabihy
10	Madagascar	<i>Senna meridionalis</i>	Taraby
11	Mexico	<i>Yucca queretaroensis</i>	Queretaro yucca
12	Thailand, Viet Nam	<i>Dalbergia cochinchinensis</i>	Thailand rosewood
13	Madagascar	<i>Uncarina stellulifera</i>	Malagasy: fandrivoalavo

### Tree species in CITES

e.g. *Swietenia macrophylla*

Appendix II requires making a non- detriment finding, requires the assurance of the legal origin of the timber, and has fostered international cooperation (ITTO- CITES cooperation program; BO, BR and PE have benefited greatly).

e.g. *Dalbergia monticola*

Appendix III does not require making a non-detriment finding, requires the assurance of the legal origin of the timber, and does not foster international cooperation since the aim for the listing country (Colombia, Guatemala and Peru) is: to monitor its exports.

### Making and NDF for a tree species

If removal of the specimen results in the death of the tree, then adherence to comprehensive guidelines (encompassing information available, possible methodologies, etc.) is required.

The current guidance available in CITES to assist the SAs on formulating NDF for tree species, is available in Annex 2 of document CoP15 Doc. 16.3

<http://www.cites.org/eng/cop/15/doc/E15-16-03.pdf>

### **Logging and processing**

- Establishing quotas necessarily implies an accurate knowledge of the populations.
- When quotas are established without knowledge of populations and based solely on commercial and pre-commercial stocks, it is impossible to ensure the impact that exports will have on the populations. This is the usual example of over-estimated export quotas.

### **Logging and processing**

- The analysis of harvesting/export quotas must be based on the available yield studies (i.e., methodology proposed by Dr. James Grogan), so as to reflect losses inherent to processing round wood into sawn timber; export quality percentage; stem/bole quality (holes or poor condition) in order to identify physical and pathologic defects, and elements such as bark thickness, stem shape and others relating to size and age.
- Failure to take these values into consideration will probably result in an overestimation of export quotas.

### **Summing up**

- Plant species have different provisions in CITES than those used for animal species.
- The number of tree species listed in the Convention is increasing very quickly. Since Proposals to include tree species in Appendix II have been historically rejected at the CoPs, some countries have been using Appendix III as an alternative.
- Appendix II requires making a NDF, requires the assurance of the legal origin of the timber, and fosters international cooperation (countries participating at the ITTO-CITES cooperation program have benefited greatly).

### **Summing up**

- Quotas and conversion factors can be useful tools for management reasons. They link harvest volumes to export shipments.
- The annotations can be sometimes convoluted although they are an integral part of the Appendices so they need to be clear and precise.
- CITES' aim is to ensure that international trade does not threaten the survival of these tree listed species.
- The objective is to strengthen the control of the management and of the trade in order to make them responsible and sustainable.

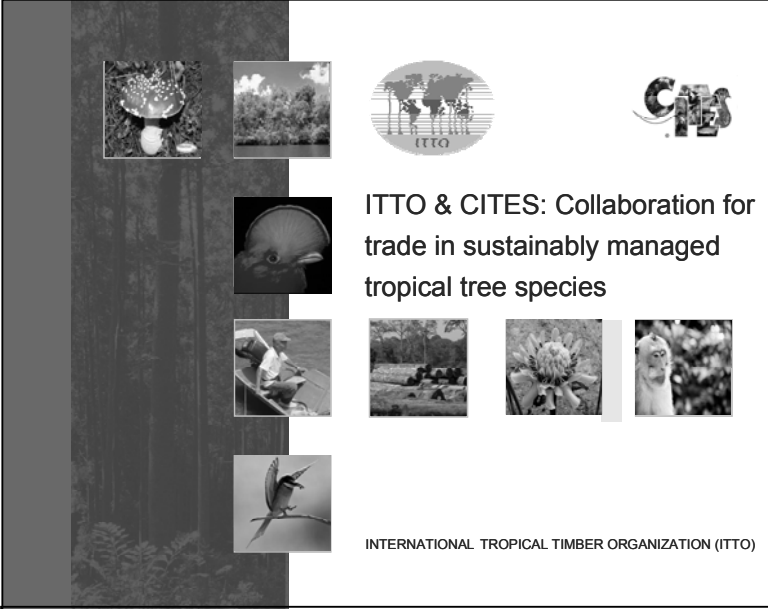
### **Some final matters to further consider...**

- How has the ITTO-CITES programme strengthened the capacities of your Scientific Authorities to make NDF for CITES listed tree species?
- How can we improve this work over the next three years?
- Which would be your proposed priorities and target species and why?
- Please take the opportunity of your participation in this meeting to establish good contacts and to share your experiences.





**Muchas gracias ! Merci beaucoup! Thank you!**

**ANNEX 7. An Overview of the ITTO-CITES Program**


**ITTO & CITES: Collaboration for trade in sustainably managed tropical tree species**

INTERNATIONAL TROPICAL TIMBER ORGANIZATION (ITTO)

---

## Background

- ITTO mandate to promote tropical SFM highly relevant to CITES listed timber species
- Collaboration since early 1990s through participation in and support of CITES Timber Working Group and later Mahogany Working Group; several ITTC and CITES decisions call for cooperation
- Worked together in 2005-06 to develop a large capacity building project; this gave rise to phase 1 of the ITTO-CITES Program (2007-2010)
- Phase 2 proposal developed in 2011 and commenced last year (2012-2015)

## **ITTO-CITES Program**

---

### **Major activities:**

- Development of national/regional plans and projects
- Design of resource inventories
- Develop/implement improved management plans
- Undertake case studies on and develop guidelines for making NDFs
- Develop cost-effective regulatory systems for endangered/threatened timber species (tracking, etc.)
- CITES training workshops
- Other relevant activities developed with range states

---

## **ITTO-CITES Program**

---

### **Funding**

- Phase 1 sought USD 3.75 million over 3.5 years under ITTO's 2006-07 and subsequent biannual work plans (BWPs); Phase 2 nearly \$10 million
- EU provided 80% of phase 1 funding (2.4 million euros) and will provide 75% (5 million euros) of phase 2 funding through grants from European Commission
- Remaining (and additional) funds pledged through BWPs at ITTO Council Sessions (USA, Switzerland, Norway, Japan, Germany, Netherlands, New Zealand, BPF, and private sector)

## ITTO-CITES Program

---

### Scope

- Funds cover 3 tropical regions – Africa, Latin America and Asia
  - Focus of assistance on significant exporters of main CITES listed tropical timber species in trade (*Pericopsis elata* – afrormosia; *Gonystylus* spp. – ramin; *Swietenia macrophylla* – mahogany); phase 2 extending to other species (*Aquilaria* spp., *Cedrela odorata*, *Dalbergia* spp., *Diospyros* spp., *Prunus africana*)
  - Workshops and training materials will benefit all countries (including importers)
- 

## ITTO-CITES Program

---

### Current status

- Activities underway in most target countries
- ITTO and CITES also implementing activities (eg toolbox, promotional video, manuals)
- Several regional studies/workshops convened already (develop afrormosia action plan; African workshop on potential new species for CITES listing; Mahogany Working Group; NDFs for timber species; log-sawn conversion factors for mahogany and cedrela; regional market study for cedrela; Asian workshop for ramin); more to come
- Advisory committee meets regularly (6<sup>th</sup> meeting in Nov 2012, 7<sup>th</sup> in March 2013)

## ITTO-CITES Program

---

### Selected outputs to date

- NDF report for *Pericopsis elata* in Cameroon, Congo
- Determine *Swietenia macrophylla* export quota in Peru and establish sample plots to provide reliable information on growth and response to impacts of mahogany and cedar
- CITES Secretariat missions (eg Peru)
- Continued measurement and analysis of longest running permanent sample plots of *Swietenia macrophylla* (started in 1997) in Brazil
- DNA tracing of ramin in Sarawak, Malaysia
- Exports of *Prunus africana* recommenced from Cameroon, DRC
- Listing proposals for Madagascar's threatened timber species

---

## ITTO-CITES Program

---

### Current status

- Continued strong interest from target and new countries; next instalment of EU funding expected this month to allow some of the more than 15 activities pending funding to proceed to implementation
- Additional \$1.25 million was requested under 2013-14 BWP at November 2012 ITTC session; \$250,000 already received from USA and Netherlands
- Eligibility for Program support:
  - member of ITTO
  - significant (or potentially significant) exporter of listed tropical tree species

---

## Program outreach

---

- Programme website ([www.itto.int/ITTO at Work/CITES](http://www.itto.int/ITTO_at_Work/CITES))
- Quarterly newsletter
- Brochures, toolbox, video under development
- Regular reporting to ITTC and CITES as well as other important fora
- Additional regional workshops

